

CAHIER D

TOURISME



Une bonne pipée comme dans le temps...

A Chicoutimi La fête d'Hier

◆ Vivre dans le passé, c'est un problème quand on sait à quel point il est important de vivre dans le présent. Mais retourner dans le passé pour y puiser renouveau et gaieté, voilà une excellente idée.

Et c'est ce que font chaque année les Chicoutimiens qui retournent pendant une dizaine de jours cent ans en arrière, pour s'amuser, bien sûr, mais aussi pour retrouver les us et coutumes de leurs ancêtres et reprendre contact avec leurs racines.

A lire en page 4

Conseiller en voyages

Vendre du rêve

◆ On demande souvent au conseiller en voyages d'être à la fois psychiatre, homme d'affaires, confesseur, expert comptable, médecin et analyste politique...

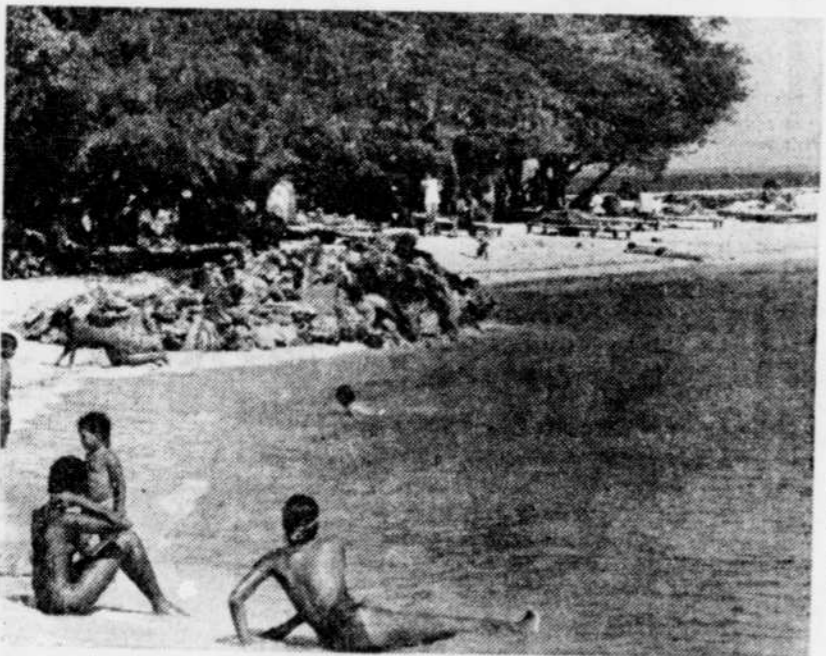
par Richard CÔTE

Il, ou elle, joue avec des ordinateurs, communique avec l'étranger, doit connaître les tarifs des billets d'avion qui changent parfois plusieurs fois par semaine, doit être au courant les us et coutumes de chaque pays de destination et aussi sourire.

Souvent sous-payé par un patron qui fait les voyages de familiarisation à sa place, l'agent réalise très tôt que le rêve qu'il avait de voyager à travers le vaste monde, c'est plutôt à son client qu'il a permis de le réaliser.

Bref, un travail complexe et exigeant pour lequel on n'est pas toujours adéquatement préparé et un commerce sur lequel le gouvernement exerce tout de même un certain contrôle comme nous le verrons en page 2.◆

Tout Haiti s'ennuie



Des plages que les touristes fuient.

◆ Depuis plusieurs mois, Haiti vit sans dictateur. Jean-Claude Duvalier vit un exil doré en Europe avec les millions qu'il a puisés à même l'aide internationale acheminée vers son pauvre pays.

Si les Haitiens sont maintenant contents de ce qui s'est passé, il en faudrait plus pour rassurer les touristes et ramener ceux-ci vers cette île de soleil et de couleurs.

Les infrastructures touristiques sont en place, tout est prêt à fonctionner, mais les petits vendeurs du coin des rues et les grands hôteliers continuent de se désoler.◆

A lire en page 11



INTERVOYAGE Europe '87

GRÈCE

CROISIÈRE ET SÉJOUR

Réservez avant le 28 février 1987 et

ÉPARGNEZ 200\$*
par couple

Plus de détails, consultez votre agent de voyage. Profitez de vos rêves sur réalité et faites l'expérience d'un séjour en Grèce avec Vacances Esprit. Permettez-vous de vous montrer les merveilles de la Grèce, de vous emporter vers les îles grecques baignées de soleil ou prenez une croisière dans la Méditerranée vers l'Égypte, Israël, Istanbul et la Turquie. Vacances Esprit offre aux voyageurs des circuits de première classe où presque tout est inclus (vol, plusieurs repas, transferts) vous permettant ainsi de planifier votre budget de vacances.

MOSAÏQUE MÉDITERRANÉENNE

2 semaines
2,279\$*

COMPRENANT:

- 4 jours de circuit classique en autocar
- 4 nuits au Holiday Inn d'Athènes
- Croisière de 7 nuits vers l'Égypte, Israël et la Turquie

3 semaines également disponibles à partir de 2,495\$
Comportant une semaine supplémentaire dans la magnifique île de Rhodes

Vacances Esprit

RÉSERVEZ TÔT:

Dû à la fluctuation des monnaies, les prix annoncés sont garantis jusqu'au 28 février 87 et sont susceptibles de changer après cette date.

La ligne de confiance. **KLM**

Circuits en autocar à prix abordables escortés en français

Concerto d'Europe

Touriste grand confort

17 jours
1925\$

à partir de

Incluant le vol de Montréal, Ottawa, Québec, Hollande • Allemagne • Belgique • France • Italie • Suisse • Autriche



Symphonie d'Europe

Touriste grand confort

23 jours
2375\$

à partir de

Incluant le vol de Montréal, Ottawa, Québec, Hollande • Allemagne • Belgique • France • Italie • Suisse • Autriche



NOS CONSEILLERS D'EXPÉRIENCE PRÈS DE CHEZ VOUS

- **QUÉBEC**
— LES GALERIES DE LA CAPITALE 627-5955
— ÉDIFICE LA LAURENTIENNE 524-1414
— COMPLEXE PLACE J.-CARTIER (ECONO-VOYAGE) 529-2548
- **STE-FOY**
— PLACE LAURIER 651-9610
— 1011, RTE DE L'ÉGLISE 653-7264
— CARREFOUR LA PERADE 651-3441
— PLACE LAURIER (AEROFLEX) 658-4443
- **CHARLESBOURG**
— LA MAISON DU VOYAGE 628-2020
— PLACE LEBOURGNEUF 627-2070
- **BEAUPORT**
— LES GALERIES DE LA CANARDIÈRE 667-7051
- **LÉVIS**
— LES GALERIES CHAGNON 833-1942
- **DONNACONA**
— 325, RUE DE L'ÉGLISE 285-1220
- **MONTMAGNY**
— 123, ST-JEAN-BAPTISTE EST 248-8484
- **BEAUCE**
— CARREFOUR ST-GEORGES 228-7070
— AÉROPORT ST-FRÉDÉRIC 426-3118
- **RIMOUSKI**
— 128, RUE MARIE-ANTOINETTE 722-4522
- **ÎLES-DE-LA-MADELEINE**
— PLACE DES ÎLES 986-4224
- **TROIS-RIVIÈRES**
— 1430, DES CYPRÈS 376-1300
- **MONTREAL**
— 1253, MCGILL COLLEGE 866-1944
— 3575, AV. DU PARC 288-0830

INTER VOYAGE

Détenteur d'un permis du Québec.



Améliorer la formation de l'agent de voyages

«L'agent de voyages a une fonction qui implique beaucoup d'argent et beaucoup de rêve, c'est donc une lourde responsabilité en vue de laquelle il doit être formé adéquatement.»

par Richard CÔTE

Selon le directeur du cours de tourisme au Collège Mérici, M. Jean Lapointe, le travail du conseiller en voyages est un travail complexe qui fait appel à une foule de connais-

sances et de qualités et c'est difficile de remplir la fonction de façon valable sans avoir reçu une formation académique préalable.

Présentement, une bonne partie des agents de voyages québécois n'ont pas fait d'études spécialisées dans leur domaine ou, au mieux, ont suivi un petit cours de 30 ou 45 heures leur permettant de se débrouiller dans la préparation de billets ainsi qu'avec les systèmes informatiques comme celui de

Réserve d'Air Canada.

Rappelant qu'avec l'expérience plusieurs agents ainsi formés étaient devenus des gens très compétents, le directeur régional de Mirabelle Tours, M. Michel Mordret, qui participait aussi à l'entrevue avec Le Soleil, a de plus soutenu que, de toute façon, tout le monde pouvait profiter d'une amélioration de la formation de base des conseillers en voyages.

«Le conseiller en voyages sera probablement le premier à en profiter puisqu'il n'aura pas autant de difficulté à débiter dans sa nouvelle profession et progressera aussi plus facilement par la suite», de dire M. Mordret, le patron de l'agence n'aura pas à mettre autant de temps et d'énergie à former sur les tas ses nouveaux employés, d'où

économie. Enfin, le voyageur récoltera les retombées positives de toute cette situation, espère M. Mordret qui est aussi professeur en tourisme au Collège Mérici.

Présentement, il se donne au Québec des cours de tourisme dans quatre établissements de niveau CEGEP: Mérici, Granby, Rimouski et le Collège Lasalle, à Montréal. Les autres cours qui se donnent à travers la province sont des cours de connaissances préliminaires dont nous avons parlé précédemment.

«L'un des buts que nous nous fixons à long terme, c'est de rehausser la formation du conseiller en voyages de façon à fixer une norme qui permettrait au gouvernement de reconnaître la profession de façon officielle...» a indiqué M. Lapointe, du Collège Mérici.



Le rêve...partout dans le monde! Des informations toujours changeantes.

Pour le mieux? Pas toujours

En 1985-86, l'Office de protection du consommateur a intenté 47 poursuites contre des agents de voyages du Québec, ce qui a entraîné 61 jugements résultant en plus de \$52,000 en amendes.

par Richard CÔTE

Cet Office dont le budget annuel dépasse à peine celui de «Rendez-vous 87», a, entre autres choses, la responsabilité de la mise en application de la loi sur les agents de voyages.

Il faut dire que cette partie du mandat de l'OPC oblige celui-ci à gérer les cautionnements que doivent verser grossistes et détaillants pour protéger leur clientèle en cas de coup dur, soit un total de \$3,5 millions.

Les agents de voyages du Québec détenaient au début avril 86 1,041 permis délivrés en vertu de la loi qui les régit depuis une douzaine d'années.



Des agences bien régies

«A entendre les plaintes de certains critiques, on a parfois l'impression que grossistes et agents de voyages voguent dans la nature sans aucune contrainte et peuvent se permettre impunément tous les excès aux dépens du pauvre consommateur.»

par Richard CÔTE

Cependant, il suffit de jeter un rapide coup d'oeil sur la petite loi des agents de voyages pour constater que celle-ci, quoiqu'aussi imparfaite que toutes les lois, régit quand même assez bien ce secteur économique de grande importance.

Au départ, toute nouvelle agence de voyages ou tout grossiste doit, selon la loi, obtenir annuellement un permis provincial pour avoir le droit d'opérer. Pour conserver ce permis, l'agent (ou le grossiste) doit se conformer à certains règlements.

Pour obtenir ou conserver ledit permis les administrateurs d'une agence ou d'un grossiste ne doivent pas avoir fait de faillite ou avoir été condamnés pour escroquerie, faux ou fraude dans ce même genre de commerce au cours des cinq dernières années.

Selon la loi, ils doivent dépo-

ser en fiducie l'argent que leurs clients leur donnent pour payer les services aux fournisseurs, de même qu'ils doivent déposer dans un fond spécial un cautionnement proportionnel à leur chiffre d'affaire afin de garantir une certaine compensation à leur clientèle dans le cas où ils feraient faillite, par exemple.

En tout temps, des inspecteurs de l'Office de protection du consommateur peuvent venir vérifier leur situation financière ou encore vérifier s'ils se conforment aux règlements concernant les cautionnements.

L'agence qui se placerait en infraction relativement aux dépôts en fiducie ou à la possession d'un permis peut se voir retirer son permis d'exploitation et imposer une amende de \$1,000 pour chaque jour que dure l'infraction.

S'il y a récidive en dedans de deux ans, elle peut se voir imposer une amende de \$1,000 à \$5,000.

Pour ce qui est des autres infractions à la loi des agents de voyages, des amendes de \$250 à \$500 y correspondent, tandis que les infractions subséquentes entraînent des amendes de \$500 à \$1,000.

VOYAGES Splange GOULET INC. 5577, boul. Henri-Bourassa Charlesbourg G1H 3B1 626-8966 Pour l'extérieur: 1(800)463-5151 Détenteur d'un permis du Québec		GROUPES ACCOMPAGNÉS ITALIE DU SUD Santa Caterina: La Calabre 4 étoiles 3 sem. 5 et 26 mars 1 358\$*	MIAMI avion de Québec 1 sem. 519\$* 2 sem. 699\$* pour les 10 - 17 - 18 - 24 avril
Départ de Québec			
CANCUN 2 sem. 529\$*	VENEZUELA 1 sem. 629\$*	ACAPULCO 2 sem. 789\$*	MAROC 300% de réduction par couple 1 sem. les villes impériales - 1 sem. à Agadir, hôtel Amadil (neuf) sur la plage. Départ le 14 mars. Prix sur demande
Puerto Plata 2 sem. map. 859\$*	GUADELOUPE 2 sem. 859\$*	MARTINIQUE 2 sem. 859\$*	
* Ces prix sont à partir de - p.p. - occ. double, taxes et frais de service en sus, et selon les disponibilités pour les départs du 21 et 22 fév.			
Départ groupes			
PORTUGAL et LONDRES 28 jours, avion et hôtel, 6 nuits à Londres, 21 nuits en Algarve, de Québec en autocar (en sus). 18 mars - 30 mars 1 259\$* 1 389\$*	COSTA DEL SOL 3 sem. 4 sem. 5 sem. 6 sem. 959\$* 1 029\$* 1 099\$* 1 169\$* départ groupe le 14 mars Studio, départ jusqu'au 21 mars 87. De Québec en autocar (en sus).	PORTUGAL 27 nuits, départ le 26 mars de Québec en autocar en sus. 1 199\$*	MIAMI EN AUTOCAR 16 jours 21 jours à partir de 985\$* à partir de 1 149\$* Départs les 14, 21, 28 fév. 7 et 14 mars.
ORIENT 15 jours Hong Kong, Singapour, Bangkok, Pattaya A partir de 1 999\$* *Gros prix de l'été à l'automne. Voir le Soleil, toutes les semaines.	LA SCANDINAVIE 18 jours, départ le 12 juin Finlande, Norvège, Suède et Danemark À partir de 2 599\$* Comprend: avion de Montréal, hôtel, petits déjeuners, etc.	PANORAMA DE FRANCE 17 jours - Nice, Lourdes, Bordeaux, St-Malo, Tours, etc. Départ de mai à sept. le 12 juin par Dorothee Dubé	COSTA DEL SOL groupe - 3 sem. 23 mars, 4 étoiles Studio 1 179\$*
QUÉBEC • PARIS Prix à partir de 458\$ taxes en sus A compter du 24 mai 87.	QUÉBEC • NEW YORK Réservations 30 jours avant départ classe V si disponible AVION (aller-retour) plus 2 nuits hôtel EDISON 256\$*	DE QUÉBEC GOLF en FLORIDE 1 sem. 2 sem. à partir de 729\$* occ. 1 158\$* occ. 1 158\$* incluant avion, hôtel 2 ch., voiture et 6 parcours de golf par sem.	

SPÉCIAL DERNIÈRE MINUTE CARTE DE MEMBRE NON REQUISE 10% à 50% de réduction 7 JOURS ET MOINS AVANT LE DÉPART Contactez-nous à partir du lundi midi pour départ la fin de semaine suivante. Exemples récents de rabais JAMAÏQUE Vol seul. 288\$** RÉPUBLIQUE DOMINICAINE Avion seul. 199\$** VENEZUELA Avion + hôtel 399\$**	PLEIN SOLEIL 373, boul. L'Ornière Loretteville G2B 3L4 847-1023 VOYAGEZ DE QUÉBEC SUR LES AILES DE CPAir • Floride • Cuba • Santo Domingo WARDAIR FLORIDE (Frais de dossier) 17 fév. - 24 fév. 250\$** + 25\$ 3 mars - 10 mars 260\$** + 25\$ 17 mars - 24 mars 314\$** + 30\$ 31 mars - 14 avril 260\$** + 25\$ TOURS MONT-ROYAL L'OUEST CANADIEN Prix à partir de 939\$ réduction de 8% Frais de dossier 35\$ BAHAMAS 859\$** Avion - hôtel, tous repas, vin et boisson, \$ can. p.p. FLORIDE AVION 269\$** 22 fév. au 6 mars + 20\$ frais de dossier p.p. PARIS 3, 15 mai avion 358\$ frais dossier + 25\$ 16, 18 juin avion 405\$ + 30\$ 19 juin, 19 juil. avion 540\$ + 35\$ 20 juil., 6 sept. avion 496\$ + 30\$ 7 sept., 12 déc. avion 428\$ + 25\$ (de Québec ou Montréal, selon le départ)
Taxes et frais de service en sus. Permis du Québec.	Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 9h30 à 17h30, samedi, de 10h00 à 16h00.

BRONZER À AGADIR POUR 749\$

et passez un séjour inoubliable au magnifique hôtel ATLAS AMADIL.

Pour aussi peu que 749\$* notre forfait comprend:

- un séjour de 7 jours, 6 nuits au magnifique hôtel ATLAS AMADIL, hébergement en chambre double, 2 délicieux repas par jour à votre choix et transport aérien en 747 avec Royal Air Maroc.

Situé face à la mer, l'hôtel ATLAS AMADIL est ce nouveau-né de la chaîne hôtelière ATLAS de la Royal Air Maroc.

Comprenant 324 chambres, piscine, terrains de tennis et golf à proximité.

Découvrez le Maroc. De nombreuses excursions sont disponibles à partir de l'hôtel. Exemples:

- 1 jour à Marrakech comprenant visite et repas pour 62\$
- 1 jour à la Kasbah de Tafraout, repas compris pour 40\$

Réservez dès maintenant auprès de votre agent de voyage, et passez un séjour inoubliable...

*du 19 février au 19 avril, mars: 799\$ (taxes incluses)

Grossistes: Multitours, Terratours, Tours Vogue, Exotik Tours, Aviatours, Ciao Tours.

royal air maroc

Petits et gros objets oubliés dans l'avion

(PC) - Ceux qui voyagent par avion semblent prédestinés à oublier des objets de toutes sortes, y compris des équipements de plongeur et des prothèses.

par David GERSOVITZ

Ils perdent les verres de

contact par centaines et, à l'occasion, un oeil de verre. Il semble difficile d'oublier une tête de foreuse en diamant de 34 kilos. Pourtant, un passager d'Air Canada l'a bel et bien oubliée à bord.

En une année, Air Canada recueille à bord de ses appareils assez

de vêtements pour lancer un grand magasin, et des bâtons de golf et de hockey et des skis en quantités telles que la compagnie pourrait approvisionner plusieurs détaillants.

Quant aux parapluies, la compagnie ne les compte même plus.

De temps à autre, un handicapé oublie même sa chaise roulante... ou une mère laisse derrière elle le berceau du bébé. Jusqu'à maintenant, heureusement, on ne signale aucun bébé oublié.

Pour Tom Illing, la perle des histoires désopilantes qui circulent "aux objets perdus" est celle de l'armadillo.

Illing, directeur entre autres du service des objets perdus, a encore frais en mémoire cette journée, il y a quelques années, où une grande boîte fit son chemin jusqu'à l'entrepôt des objets perdus d'Air Canada, à Montréal. La boîte était abondamment bourrée de papier froissé et la pièce dans laquelle une jeune femme inventoriait son contenu était mal éclairée.

"Soudainement, nous avons entendu un cri de mort", rappelle M. Illing.

Tous les camarades de travail de la jeune femme accoururent sur les lieux.

Celle-ci avait tout simplement aperçu, dans la pénombre, une paire d'yeux la fixant intensement. "On fit tous la même constatation", avant de nous apercevoir que cette paire d'yeux appartenait à un armadillo heureusement naturalisé.

11.000 objets chaque année

Air Canada récupère bon an mal an environ 11.000 objets oubliés dans ses appareils. Non seulement ces passagers oublient-ils maintes choses, mais ils agissent de telle façon qu'il est souvent très difficile de les retracer.

Imaginer d'innombrables rateliers de vêtements contenant des centaines de manteaux et un vaste cabinet rempli de caméras et vous aurez une bonne idée des maux de tête qui assaillent parfois Alice Dupéré. Aucun de ces items n'est identifié.

Mme Dupéré a pour tâche de retracer le propriétaire d'un objet lorsque celui-ci porte une marque quelconque, ou d'identifier l'objet réclamé lorsqu'un passager a rempli un formulaire d'objet perdu.

Certaines personnes ne connaissent même pas la taille de leur manteau et s'indignent lorsqu'on leur demande le contenu des

poches de celui-ci. Souvent, ils ne peuvent qu'en donner la couleur. Or, des manteaux perdus, il y en a parfois des dizaines et des dizaines d'une même couleur et, parfois, d'une même marque.

Les objets perdus demeurent quelques jours dans la ville où ils ont été abandonnés, après quoi on les achemine vers l'entrepôt d'Air Canada à Montréal où on les conserve de trois à quatre mois. Après ce délai, ils sont vendus aux enchères ou cédés à des oeuvres de charité.

Précautions

Il existe une façon simple pour le voyageur de retracer les objets qu'il pourrait oublier dans un avion: apposez leur votre identité. Vous pouvez ainsi placer tout simplement votre carte d'affaires ou un papier vous identifiant dans une poche de manteau. Il est aussi facile de poser une étiquette à votre nom sur votre sac à caméra ou votre carte à l'intérieur.

Par ailleurs, signalez un objet perdu aussitôt que possible. Si vous êtes encore à l'aéroport où votre avion s'est posé, le transporteur chargera tout simplement un employé de quérir votre bien à bord de l'avion.

Les aéroports comptent égale-

ment un service des objets perdus où seront acheminés les "oubliés" faits dans ses restaurants ou aux bureaux douaniers. Ces objets ne sont jamais remis aux compagnies d'aviation.

Le propriétaire d'un objet est parfois retracé de façon fortuite. Ainsi, on a découvert la carte d'un restaurant de Los Angeles dans la poche d'un manteau garni de fourrure. Air Canada a téléphoné au restaurant où le maître d'hôtel a pu immédiatement identifier son propriétaire par la description du manteau.

Il est également indéniable que certaines personnes ne désirent aucunement retracer leur bien, préférant de beaucoup un dédommagement des assurances.

Ainsi, l'an dernier, Mme Dupéré a retracé une caméra à la demande d'une compagnie d'assurances. Elle s'est empressée d'en informer le propriétaire par téléphone. Celui-ci a longtemps nié que l'appareil lui appartenait et Mme Dupéré dut le lui faire parvenir après en avoir informé son assureur.

"J'ai compris la colère du type lorsque l'assureur m'a dit que l'homme avait réclamé \$1,800 pour la caméra. Or, c'était un vieil appareil ne valant pas grand chose."



Oublier son appareil-photo dans un avion c'est pardonnable, mais son costume de plongée sous-marine... Et ça arrive!



Manoir Richelieu
181, rue Richelieu, Pointe-au-Pic
Charlevoix (Québec) G0T 1M0
1-800-463-2613

SUPER PLEIN AIR

49

50\$

par pers.
par jour
occ. double

SEMAINE OU FIN DE SEMAINE

Plan américain (chambre, petit déjeuner, souper, taxe et service inclus).

Raquette, patin, ski de fond, promenade en carriole, ski alpin (Massif de Petite-Rivière-Saint-François).

Départ du Manoir par autobus tous les matins à 8h30.

Voyages Eaton

Notre réputation vous accompagne...



club med

Grande ouverture du nouveau club "LE SANDPIPER", en Floride, le 14 mars 1987

Consultez nos agents de Voyages Eaton pour plus d'informations.

Portion terrestre 1 sem. à partir de **1175\$**

Bureaux de voyages Eaton:
PLACE STE-FOY 653-9331 GALERIES DE LA CAPITALE 627-5811
Permis du Québec

174, Grande-Allée ouest
Québec, Qué. G1R 2G9
Département des permis du Québec
525-4585

LE GROUPE VOYAGES QUÉBEC inc.

<p>UNIVERSITÉ FACULTÉ DES LETTRES Cours internationaux</p> <p>VOYAGE D'ÉTUDES LITTÉRAIRES en France médiévale (6 crédits) du 10 mai au 31 mai 1987 Sur la route des trouvères et troubadours...</p> <p>2 169\$ Renseignements: UNIVERSITÉ LAVAL 656-2321 (Louise Légaré) À l'agence: Jacques Aubrée</p> <p>En collaboration avec l'Association Québec-France</p> <p>VOYAGE EN FRANCE à l'occasion du Congrès de généalogie à Nancy</p> <p>du 18 juin au 7 juillet 1987 Paris - Normandie - île de Jersey - Champagne - Alsace - Lorraine</p> <p>Renseignements: 2 199\$ M. Raymond Gagné 687-3958</p> <p>AUTRES TOURS EXCLUSIFS accompagnés en mai 1987 FRANCE - ITALIE - SUISSE 3 sem. GRAND CIRCUIT D'EUROPE 3 sem. PARIS ET LA CÔTE D'AZUR 3 sem. TOUR DE FRANCE 3 sem. LA GRECE ET SES ÎLES 3 sem. PORTUGAL-ESPAGNE-MADÈRE 3 sem.</p> <p>AIR CANADA</p>	<p>2e voyage en CHINE sous les auspices du Musée du Séminaire du 19 mai au 9 juin 1987 accompagné par Mme Nicole Tremblay, spécialiste du symbolisme dans l'art et la vie chinoise</p> <p>6 CONFÉRENCES préparatoires débutant le 14 février à 14h au Musée du Séminaire</p> <p>4 839\$ Renseignements: Louise Roy 661-5712 ou Jacques Aubrée à l'agence</p> <p>À l'occasion du 250e anniversaire de la Beauce</p> <p>VOYAGE EN FRANCE du 31 mai au 14 juin 1987</p> <p>Retour aux sources des Beaucerons. Paris - Normandie - Perche - Châteaux de la Loire - Charentes - Champagne - Rencontres et réceptions spéciales</p> <p>2 075\$</p> <p>Renseignements additionnels: Corporation de la fête du 250e anniversaire de la Beauce (418)774-3787</p> <p>TRESORS ET PLAGES DE L'ORIENT Hong Kong - Bangkok - Pattaya ou Pansang. Départs chaque semaine. Hôtels de première classe. 2 semaines à partir de</p> <p>1 899\$</p> <p>URSS • Festival d'opéra et de ballet du Bolchoï du 1er au 16 mai 1987 • Panorama de l'URSS. Moscou - Leningrad - Kiev - La Mer Noire. 2 semaines à partir de</p> <p>2 599\$ 1 999\$</p> <p>Réduction de 200\$ par couple sur ce forfait si ce dernier est réservé et payé avant le 15 mars 1987.</p>
--	--

N.B. Forfaits exclusifs. Accompagnateurs de Québec.

Le Groupe VOYAGES QUÉBEC inc. est aussi le représentant exclusif des voyages de la Fédération de l'âge d'or (F.A.D.O.Q.)

Faites décoller vos rêves

Vous avez toutes les raisons du monde de choisir Club Voyages pour faire décoller vos rêves. En voici trois!

- Club Voyages vous garantit les tarifs les plus bas au Québec.
- Avec Club Voyages vous pouvez combiner deux capitales européennes sans frais supplémentaires. Par exemple: Paris et Londres, Amsterdam et Paris.
- Les conseillers Club Voyages vous donnent du service, encore du service.

PARIS

383\$

AMSTERDAM, BRUXELLES ET LONDRES

Avions gros-porteurs seulement!

À partir de

Le prix du vol inclut une assurance-vie de 100 000 \$.

Départs jusqu'au 15 mai

Autos... Autos...

Choisissez parmi ces deux propositions de location d'automobile à prix vraiment raisonnable.

Ford Fiesta
3 semaines

230\$

• Toutes taxes incluses
• Livraison à l'aéroport d'Amsterdam
• Possibilité de retour à Paris

Renault 5 GL
22 jours

329\$

• Toutes taxes incluses
• Livraison à l'aéroport de Paris
• Voiture neuve

Tarif de location, par occupant, sur une base de 2 occupants ayant acheté un billet d'Air Canada
Tarif en vigueur à partir du 1er avril.

Le Conseiller

CLUB VOYAGES

Plus de 75 agences partout au Québec

Consultez le conseiller le plus près de chez vous.

- CHARLESBOURG Club Voyages Qué-Bourg (418) 626-3061
- CHARNY Club Voyages Nord-Sud (418) 832-4546
- HAUTE-VILLE Club Voyages Lavigne & Jobin (418) 687-5550
- LORETTEVILLE Club Voyages Loretteville (418) 843-4731
- QUÉBEC Club Voyages Caravel (418) 647-1454
- CENTRE-VILLE Club Voyages Parisoleil (418) 692-4500
- STE-FOY Club Voyages Alfa (418) 653-6736
- STE-FOY Club Voyages Elysée (418) 653-6221
- STE-FOY Club Voyages Ste-Foy (418) 653-1024
- STE-FOY Club Voyages Pince Laurier (418) 651-8108
- SILLERY Club Voyages Maguire (418) 688-1813
- STE-FOY Club Voyages Ulysse (418) 653-7312
- STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ Club Voyages Louisbourg (418) 827-3795

Carnaval culturel à Chicoutimi

♦Quels sont les points communs qui unissent une opérette, une pièce de théâtre et un spectacle de can-can? En fait, pourquoi L'Etoile, d'Emmanuel Chabrier, figure-t-elle au même programme d'activités que les Grands Revenants et Rendez-Vous 87?

par la Presse Canadienne

Ces données possèdent un lieu d'origine unique, le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, qui a débuté le 12 février et se poursuit jusqu'au dimanche 22.

À sa vingt-septième édition, l'événement touristique d'hiver le plus couru au Saguenay-Lac-Saint-Jean consolide une position adoptée au début des années 80 et dont le but ultime était de revampier une activité démontrant certains signes inquiétants de vieillissement.

Déjà célèbre et habituée du succès, l'opérette du Carnaval-Souvenir avait besoin d'un soutien autre que celui relatif au port du costume d'époque. Le can-can est venu combler cette lacune. Il restait à planifier une autre activité, présen-

tant celle-là des caractéristiques culturelles et historiques, au sein desquelles l'humour aurait une bonne place. L'idée s'est imposée d'elle-même et c'est ainsi que depuis trois ans le public du Saguenay-Lac-Saint-Jean est convié durant le Carnaval-Souvenir à une pièce de théâtre conçue et mise en scène par des artistes et des artisans amateurs.

Le succès de la troupe des Grands Revenants ne s'est pas encore démenti.

Les pièces montées annuelle-

ment par les membres de la troupe font toutes référence à des événements historiques touchant la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. La production doit beaucoup à la ville de Chicoutimi et fait appel aux talents locaux afin d'asseoir son succès.

Le producteur délégué des Grands Revenants est un ancien journaliste. La distribution compte dans ses rangs un éditeur, un homme d'affaires, la responsable d'une rubrique art et spectacles dans un quotidien local, ainsi qu'un membre éminent de la haute direction de l'Université du Québec à Chicoutimi. Un disciple de Thémis a même délaissé le prétoire pour un temps afin de monter sur les planches.

L'histoire locale

La raison d'être du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi étant de convier ses hôtes dans un voyage remontant à cent ans dans le passé, il fallait bien que Les Grands Revenants plient de bonne grâce à cette obligation historique. C'est ainsi qu'est né depuis trois ans un album de famille vivant et qui permet à un public de plus en plus intéressé et nombreux de se joindre à la grande fête de l'histoire et de l'humour.

Le thème du Carnaval-Souvenir

1887 faisant référence cette année à l'apparition au Saguenay-Lac-Saint-Jean du premier journal (Le Progrès du Saguenay) et à l'invention du procédé d'électrolyse qui a donné naissance à l'Alcan, les Grands Revenants échangeront sur ces thèmes durant toute la durée du carnaval, dans une mise en scène signée Louise Angers.

Une douzaine de représentations sont au programme des Grands Revenants dans le cadre de la version 1887 du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

Benjamin d'une grande famille historique et dont les enfants sont quelques fois turbulents, la troupe des Grands Revenants, si elle rajeunit passablement une activité touristique reconnue, peut compter cependant sur l'apport d'activités traditionnelles dont la popularité ne fait plus aucun doute. Ainsi en est-il de l'opérette, joyau et événement-fétiche du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

Dotés d'un budget dépassant allègrement les \$100,000 — ce qui est énorme dans une ville d'importance moyenne telle Chicoutimi — les membres de la troupe joueront encore à guichets fermés cette année. Cette activité, qui a réussi à rentabiliser ses investissements

joue en quelque sorte le rôle de phare dans la pléiade d'événements proposés par les organisateurs du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

La troupe a établi ses quartiers-généraux à l'Auditorium du cégep local et a déjà fait l'objet d'un spécial télévisé produit par Radio-Québec, il y a quatre ans.

En 1887, L'Etoile, d'Emmanuel Chabrier, l'action se situe à la Cour d'un sultan) a pour mission de charmer une fois de plus son auditoire par la couleur de ses costumes et la vigueur de sa mise en scène.

Événement prestigieux par définition du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, l'opérette fait appel à des professionnels locaux de la scène afin d'assurer un fini particulier à ses représentations. Le responsable des décors est Stan D'Haese. La mise en scène a été confiée à Madeleine Gauthier, qui possède déjà à son actif les succès de La Périchole et de La Veuve Joyeuse. L'orchestre sera sous la direction de Normand Laprise et la chorégraphie a été confiée à Louis Wauthier. Ce sont tous de vieux routiers en la matière et la réputation de ces artisans locaux a largement dépassé les frontières du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les années folles

Théâtre et opérette s'encanaillent une fois de plus cette année avec Can-Can, une activité toute jeune du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi mais qui a vite conquis un public de plus en plus nombreux.

Outre l'aspect spectaculaire des représentations de la troupe des Farandoles, responsable de cette partie du programme, Can-Can met un peu de sensualité dans une série d'activités réputées pour faire davantage référence au sérieux typique d'un passé pas si lointain, qu'aux plaisirs occasionnés par de jeunes demoiselles à la jambe leste.

Influence voulue ou non du hockey, Can-Can a choisi pour thème cette année "Rendez-Vous 1887". Si le clou du spectacle fait amplement référence au can-can des années folles, les spectateurs auront également la chance, en première partie de la représentation, d'assister à une série de danses folkloriques originant de Grèce et d'Israël, entre autres.

La première de Can-Can a eu lieu le 13 février, au Montagnais de Chicoutimi. En préparation depuis l'été dernier, ce spectacle pourra compter sur l'appui de cinq musiciens et, surtout, sur le savoir-faire des trente danseurs et danseuses de la troupe d'Ariane Blackburn, directrice des Farandoles.

L'Etoile, les Grands Revenants et Can-Can ne sont pas les seules activités au programme 1887 du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. Les activités plus traditionnelles ont encore leur place. Le centre-ville de Chicoutimi accueille toujours les visiteurs au village d'époque. "La Bonne Ménagère" sera également encore de la partie cette année.

Soulignons enfin que les touristes qui se rendront à Chicoutimi au cours des prochains jours pour assister au Carnaval-Souvenir se verront proposer d'autres activités par les villes voisines, celles-ci mettant à profit la période de la mi-février afin de planifier certaines manifestations touristiques hivernales. Soulignons à ce chapitre le festival "Jonquière en neige".



Comme au bon vieux temps...

INTERVOYAGE GROUPES EXCLUSIFS

<p>DÉCOUVERTE DE LA RUSSIE</p> <p>Du 15 au 29 mai 87, accompagné par Madame Micheline Paquet.</p> <p>ITINÉRAIRE MOSCOU - TBLISSI - EREVAN - SOTCHI - LENINGRAD</p> <p style="text-align: right; font-size: 1.2em;">1999\$</p> <p>Minimum: 21 passagers</p> <p style="text-align: right;"><small>exotik tours</small></p>	<p>FRANCE - ESPAGNE ILES BALÉARES</p> <p>Du 6 au 27 mai 87, accompagné par Monsieur l'abbé Jean-Marie Brochu.</p> <p>ITINÉRAIRE CHARTRES - BORDEAUX - LOURDES - MADRID - GRENADE - BARCELONE - PALMA - CARCASSONNE</p> <p style="text-align: right; font-size: 1.2em;">2998\$</p> <p>Minimum: 21 passagers Départ de Québec avec</p> <p style="text-align: right;"><small>WARDAIR</small></p>	<p>EXTRÊME-ORIENT</p> <p>Du 9 oct. au 1er nov. 87, accompagné par Monsieur René Bilodeau.</p> <p>ITINÉRAIRE TOKYO - KYOTO - BANGKOK - SINGAPOUR - DENPASAR - HONG-KONG - HONOLULU - S. FRANCISCO</p> <p style="text-align: right; font-size: 1.2em;">5499\$</p> <p>Minimum: 30 passagers Départ de Québec en autocar</p> <p style="text-align: right;"><small>terracolour</small></p>
---	--	--

Vous trouverez les adresses des bureaux InterVoyage dans notre annonce publiée en première page de ce cahier.

PÂQUES

À WASHINGTON

NEW YORK
PHILADELPHIE

Voyage de 5 jours, départ de Québec le 16 avril.

349\$

Tous les prix sont par personne, en occupation double et incluent: transport, hôtel, guide.

À NEW YORK

Voyages de 5 jours, départ de Québec le 16 avril, hôtel Edison.

Voyages de 4 1/2 et 4 jours, départs de Québec les 16 et 17 avril, choix d'hôtels worth et Millford Plaza, à 259\$

339\$

Billets disponibles pour le spectacle à Radio City Music Hall ainsi que pour l'opéra "La Bohème" au MET, de musicales "Chorus Line" et "Cats".

Nombreuses excursions facultatives à New York disponibles.

Détenant d'un permis du Québec

VOYAGES FLEURY

2646, chemin Ste-Foy **657-5757**

QUÉBEC 2891, 1re Avenue **628-7801**

LA PLUS RÉCENTE DES COMPAGNIES AÉRIENNES À MONTRÉAL REND LES VOYAGES SIMPLS COMME BONJOUR.*

BONJOUR WASHINGTON 159 \$.

BONJOUR GREENVILLE/SPARTANBURG 213 \$.

BONJOUR CHARLESTON 213 \$.

BONJOUR RALEIGH/DURHAM 213 \$.

BONJOUR KNOXVILLE 213 \$.

BONJOUR DENVER 323 \$.

BONJOUR LAS VEGAS 390 \$.

BONJOUR LA NOUVELLE-ORLÉANS 296 \$.

BONJOUR PHOENIX 390 \$.

BONJOUR SALT LAKE CITY 377 \$.

BONJOUR LOS ANGELES 398 \$.

BONJOUR SAN DIEGO 398 \$.

BONJOUR SAN FRANCISCO 398 \$.

BONJOUR SAN ANTONIO 309 \$.

BONJOUR SAN JOSE 398 \$.

BONJOUR HOUSTON 282 \$.

BONJOUR SANTA ANA/ORANGE COUNTY 398 \$.

BONJOUR FORT LAUDERDALE 269 \$.

BONJOUR JACKSONVILLE 269 \$.

BONJOUR ORLANDO 269 \$.

BONJOUR MIAMI 269 \$.

BONJOUR WEST PALM BEACH 269 \$.

BONJOUR TAMPA 269 \$.

BONJOUR SARASOTA 269 \$.

D'autres tarifs sont également offerts pour Dallas, Corpus Christi, Austin, Midland-Odessa, Amarillo, El Paso, Harlingen et McAllen. Départs de Montréal.

Téléphonez à votre agent de voyages ou à Continental Airlines au 1-800-231-0856.

CONTINENTAL AIRLINES

Nous vous emmenons d'un coup d'aile.
141 villes américaines • Mexique • Pacifique Sud • Micronésie • Haïti • Orient
*Certaines exigences de réservation à l'avance et certaines restrictions s'appliquent. Les tarifs sont soumis à l'approbation gouvernementale.

SUPER WEEK-END

évasion

MONTRÉAL

42,50 \$*

PAR PERSONNE, PAR NUIT, DEUX PAR CHAMBRE

45%* DE RABAIS

SUR LES AUTRES CHAMBRES ET SUITES

*Ce tarif ne s'applique pas aux groupes. Il se limite à un nombre déterminé de chambres et peut changer sans préavis. Deux personnes par chambre.

Le Château Champlain

Hôtels Canadien Pacifique
1 Place du Canada, Montréal (Québec) H3B 4C9 (514) 878-9000

AU CENTRE-VILLE DE MONTRÉAL

Un souvenir que vous ne trouverez pas n'importe où...

à 69\$ par nuit!

Le forfait-souvenir d'affaires ou de vacances comprend:

- Une grande chambre pour une ou deux personnes
- Le petit déjeuner continental
- Le journal quotidien

Spécial enfants:

Les moins de douze ans occupant votre chambre ont droit gratuitement à tous les plats inscrits au menu pour enfants.

RÉSERVEZ VOTRE CHAMBRE DÈS MAINTENANT ET DEMANDEZ NOTRE FORFAIT-SOUVENIR.

Composez sans frais le 1-800-HOLIDAY

* Non valable pour groupes. En vigueur jusqu'au 12 avril 1987. Nombre de chambres limité.

Holiday Inn

Holiday Inn centre-ville
420, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec)
Canada
H3A 1B4
(514) 842-6111

VOUS PARTEZ EN VOYAGE? PRÉVENTION HUNIC ENR.

vous propose à un prix minime une visite quotidienne, cueillette du courrier, vérification du chauffage, etc.

PARTEZ L'ESPRIT TRANQUILLE AVEC NOUS

842-5072

ÉTUDIANTS ÉTUDIANTES EDUCATEURS EDUCATRICES DIRECTEURS DIRECTRICES ENSEIGNANTS ENSEIGNANTES P.N.E. ET AUTRES (Permis du Québec)

VOYAGES SOCIO-CULTURELS

- Allemagne + Berlin 3 - 19 juillet 1995
- France + Autriche 9 - 31 juillet 2495
- Grande-Bretagne 20 juillet - 12 août 2695
- Suisse 20 juillet - 10 août 2695

Pour info demandez le programme séminaires 016 87 à votre école ou au CLUB VOYAGES VOYABEC Extérieur: (800) 361-9999



La cité de Dioclétien, un site unique

SPLIT (PC) - Split, cette ville yougoslave dont la beauté est chantée par tous les guides touristiques, se targue avant tout d'avoir déjà hébergé l'empereur Dioclétien.

par Warren CARAGATA

Cet empereur romain qui régna de 284 à 305 après Jésus-Christ, a laissé sa marque dans l'histoire à titre de persécuteur des chrétiens et de constructeur d'un magnifique palais sur les bords de l'Adriatique, à Split. Après son abdication, il vécut dans cette ville les 11 dernières années de sa vie. Plusieurs historiens croient d'ailleurs qu'il était originaire de Split.

Ce palais, qui prend plutôt les proportions d'un village, est le bâtiment de l'époque Romaine le mieux préservé jusqu'à nos jours. L'Unesco a d'ailleurs placé Split sur la liste des sites mondiaux devant être conservés pour la postérité.

Ce palais est d'autant plus merveilleux qu'il s'intègre parfaitement à de nombreux édifices construits ultérieurement par les habitants de Split, une ville de plus de 200,000 habitants aménagée au pied des montagnes séparant la côte de la Dalmatie de l'intérieur.

Un des sites les plus impressionnants de la ville est une tour-clocher romaine conservant des accents des aménagements ultérieurs de styles renaissance et gothique. Cette tour s'élève à une hauteur de 60 mètres au-dessus du mausolée contenant les restes de l'empereur qui y fut inhumé en l'an 316. Le mausolée lui-même fut d'ailleurs transformé en cathédrale.

Le temps a su uniformiser la beauté de ce pastiche de styles et de

constructions diverses, si bien que Split, de nos jours, vit en harmonie avec son environnement.

Un peu partout, le visiteur peut apercevoir les lessives mises à sécher sur les fortifications. Les temples romains où étaient célébrés les rites païens ont été transformés en églises chrétiennes. Des appartements ont été aménagés à l'intérieur même des murs de fortifications.

La cour centrale du palais de Dioclétien est devenue un parc où a été aménagé un café-terrace d'où le touriste peut admirer un sphinx égyptien ramené sur les lieux par l'empereur. Ce café occupe le rez-de-chaussée d'une résidence médiévale dont la façade fut construite en utilisant les arches, colonnes et chapiteaux de l'époque romaine.

Les tuiles orangées des toits, au milieu des innombrables pins et palmiers toujours verts, rendent la vue très attrayante sur fond bleu de mer d'un côté et de montagnes de l'autre. Le jour, le climat est perpétuellement chaud et les nuits sont fraîches, la ville étant presque continuellement cinglée par l'air frais de la mer.

Les promenades

Tout au long du port, dont une grande partie est bordée par le mur sud du palais de Dioclétien, s'étire une promenade libre de toute circulation automobile et pourvue de plusieurs cafés-terrasses. A l'ouest de la vieille ville est la colline dite de Marjan, encore recouverte de forêts et dont le flanc est abrité un quartier habité au Moyen-Âge par des paysans. Ce quartier de Veli Varos est caractérisé par d'étroites venelles par lesquelles déambulent la population.

Entre le palais et Veli Varos se

trouve un quartier construit durant l'occupation des lieux par Venise. Du côté sud-ouest du palais de Dioclétien s'élève une tour octogonale datant du 15^{ème} siècle. Elle était incorporée à un château qui abritait à l'époque la garnison vénitienne. Aujourd'hui, la population s'approvisionne plutôt aux nombreux étals de fruits et légumes aménagés à sa base.

La ville compte quelques hôtels qui pratiquent malheureusement presque tous des prix élevés, en comparaison aux normes habituelles dans les pays de l'Est. Si votre budget vous le permet, optez pour le Central, aménagé en bordure du Norodni Trg (Place du Peuple), une place entourée de nombreux cafés-terrasses et de palais de la Renaissance.

L'hôtel Bellevue charge habituellement \$70 (Cn) par nuit pour une chambre double avec bain. Le Central charge environ la moitié pour une double occupation, mais sans bain. On peut également louer des appartements chez l'habitant ou encore des chambres privées - toilettes communes - par le biais de l'Office local du tourisme.

Split, heureusement, est un véritable noeud de circulation de la côte de Dalmatie. Le train la lie à

Belgrade et Zagreb. Le voyage à Zagrèb, toutefois, prend neuf heures et celui de Belgrade 13 heures. En

avion, Belgrade n'est qu'à une heure de vol et le coût n'est que de \$27. Des liaisons maritimes sont

également disponibles vers diverses îles de l'Adriatique, vers Dubrovnik.



Hvar, une des plus grosses îles de la mer Adriatique au large de la côte dalmatienne, en Yougoslavie.



La cour centrale du palais de Dioclétien, à Split en Yougoslavie.

Agence de Voyages Sears

CROISIÈRES «FUNSHIPS» DE 3 ET 4 JOURS DANS LES BAHAMAS :

Croisière de 3 à 4 jours

CROISIÈRE SEULEMENT :	
3 jours	à partir de 465\$
4 jours	à partir de 565\$
AIR/MER :	
3 jours	à partir de 825\$
4 jours	à partir de 945\$

Départs de Miami tous les lundis
Départs de Fort Lauderdale tous les jeudis & dimanches

VENEZ PARTICIPER À LA FÊTE ...PLUS DE 100,000 CANADIENS L'ONT FAIT!

Prix par personne, basés sur occupation double. Vol à partir de Montréal incluant aller-retour, hébergement, tous les repas à bord du bateau, spectacles, activités et escales dans les ports visités.

CROISIÈRE DE 4 JOURS PLUS 3 NUITS EN FLORIDE :

AIR/MER :	
Croisière + 3 nuits à Fort Lauderdale,	à partir de 1,005\$
Croisière + 1 nuit à Miami + 2 nuits à Fort Lauderdale,	à partir de 1,005\$
Croisière + 3 nuits à Orlando,	à partir de 1,045\$

Valeur imbattable
Presque tout est inclus - Un service amical et accueillant des ports d'escale excitants - un hôtel flottant - La compagnie de croisières la plus populaire au Canada vous attend!

BONI
Avec chaque billet d'une assurance Le Voyageur RECEVEZ A TITRE GRACIEUX NOTRE GARANTIE SUR LES VOYAGES. Protection contre défaut, et plus... exclusivement à l'Agence de voyage Sears.

Carnival Cruise Lines
Les croisières les plus populaires au monde

Fleur de Lys 529-8451 Place Laurier 658-3211 Chicoutimi 549-2128

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'itinéraire choisi. Les voyages sont soumis aux modalités et conditions contenues dans la brochure du touriste. Les prix ne comprennent pas : les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. © Copyright Canada 1985, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite. Détenteur d'un permis du Québec.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

AIR CANADA VOUS INVITE À COUPER

L'HIVER EN DEUX... AVEC SES PRIX COUPÉS

Détenteur d'un permis du Québec DRF 5948

Aller-retour de QUÉBEC	À partir de	Aller-retour de QUÉBEC	À partir de
CALGARY	357\$	*SARNIA	192\$
*CHARLOTTETOWN	154	SASKATOON	312
EDMONTON	357	SEPT-ÎLES	110
FREDERICTON	133	STEPHENVILLE	190
GANDER	218	SUDBURY	133
HALIFAX	154	SYDNEY	182
MONCTON	144	THUNDER BAY	194
MONTREAL	80	TIMMINS	177
NORTH BAY	154	TORONTO	126
*LONDON ONT.	164	VAL D'OR	118
OTTAWA	92	VANCOUVER	421
REGINA	298	VICTORIA	423
ROUYN	118	WINDSOR	154
SAINT JOHN, N.B.	137	WINNIPEG	248
ST. JOHN'S, T.-N.	218	*YARMOUTH	154

* En collaboration avec Air Ontario, Austin Airways et Air Nova.

Le nombre de places est limité alors, réservez rapidement. Le billet doit être acheté 21 jours à l'avance. Dernier départ: le 31 mars 1987. Les tarifs ne sont pas valables pour certaines dates et certains vols spécifiques. Pour tout autre détail concernant les conditions, appelez votre agent de voyages ou Air Canada dès aujourd'hui au 692-0770



AIR CANADA

Grands projets touristiques au Maroc



Enfance marocaine.

♦ Le ministre marocain du Tourisme, Moussa Saadi, jongle avec des projets grandioses comme son tunnel sous le détroit de Gibraltar reliant en quinze minutes les vacanciers de l'Espagne à la terre africaine.

par Michel Guénard, collaboration spéciale

Mais à défaut de creuser le roc, les experts se creusent la tête sur les études de faisabilité qui renvoient toujours le projet bien au-delà de l'horizon de l'an 2,000.

Inaccessible étoile pour les nouveaux Don Quichotte...

Aussi le ministre doit-il se rabattre sur des projets plus réalisables comme la future côte de corail à l'est de Tanger, l'aménagement des plages de Saadia, la construction de villages de condominiums sur la façade méditerranéenne et le développement sur grande échelle de nouvelles stations de ski dans le nord du Moyen-Atlas.

Si les travailleurs émigrés expédient au pays plus d'un milliard de

dollars par année, les trois millions de touristes qui foulent le sol marocain laissent dans leur sillage \$800 millions.

Près de 30,000 Canadiens ont choisi l'an dernier le Maroc comme point de chute pour leurs vacances, soit une hausse de 11,5%, et Royal Air Maroc développe à fond son marché nord-américain.

"Les actes de terrorisme ont refroidi le goût des voyageurs américains pour l'exotisme des vieilles civilisations arabo-musulmanes. Aussi le couloir nord-américain desservi par notre ligne aérienne nationale demeure déficitaire mais nous espérons remonter la pente avec la bonification de nos stations de ski sur les pentes de l'Oukameiden à 75 km de Marrakesh et l'ouverture de nouvelles stations d'hiver dans le nord du pays," d'expliquer Moussa Saadi.

Bref, le ministre souhaite que les futurs visiteurs viennent s'aérer les poumons et contempler les paysages farouches du Moyen-Atlas plutôt que de se transformer bêtement en lézards de plage sur les sables d'Agadir. ♦



Le Maroc a plus que ses belles plages à offrir aux touristes.

La FRANCE! J'achète tout chez
TOURBEC
PARIS en direct EN 8747.
 DÉPART de Québec
 DÈS LE 24 MAI À partir de **458\$** par personne
 Prix garanti jusqu'au 31 mars 1987

PRIX PAR VOITURE VALIDE À L'ACHAT DE BILLET D'AVION NOLISÉ TOURBEC						
Voitures	1 sem	2 sem	3 sem	4 sem	5 sem	6 sem
AX 10 RE	325\$	450\$	495\$	595\$	690\$	760\$
PEUGEOT 205	400\$	495\$	555\$	685\$	760\$	825\$
PEUGEOT 305	460\$	600\$	660\$	840\$	920\$	1020\$

Le locateur se réserve le droit de substituer à tout véhicule un véhicule de catégorie similaire ou supérieure.
 Possibilité de location jusqu'à 12 semaines.
 Détenteur d'un permis du Québec
 TOURBEC QUÉBEC 1178, av. Cartier 522-2791

GRATUIT * CAMÉRA Si réservation avant le 28 février 1987
 À L'ACHAT DE PLUS DE 500\$

CUBA 1 semaine, avion, hôtel petit déjeuner	399\$	VENEZUELA Puerto la Cruz 2 semaines	599\$ À partir de
REPUBLIQUE DOMINICAINE PUERTO PLATA Avion seul. À partir de	599\$ 1 semaine, style club	CARTHAGENE Avion, hôtel 29 mars Avion seul. À partir de	799\$ 2 semaines Économisez 100\$ / couple Rés. avant le 21 février
COSTA RICA 2 semaines avion, hôtel	799\$ Spécial 7ème 4 petits déjeuners inclus	ACAPULCO Avion seulement	399\$
CANCUN 2 semaines, avion + hôtel			À partir de 649\$
RIO Avion + hôtel, 2 semaines			À partir de 1098\$
RECIFE 2 semaines	799\$		Avion seul. 699\$
HONG KONG		Avion seulement	999\$
PARIS - LONDRES - AMSTERDAM - BRUXELLES		À partir de	398\$
MAROC 2 semaines, avion + hôtel 4 étoiles sur la plage - 2 repas par jour			1159\$
LES ANTILLES Avion seulement		À partir de	349\$

Centre de voyages Québec **681-7343**
 (1-800-361-9830)

Gagnez un voyage fabuleux aux 4 coins du monde

CHOIX	DESTINATION	TEMPS	PRIX/PER	CHOIX	DESTINATION	TEMPS	PRIX/PER	CHOIX	DESTINATION	TEMPS	PRIX/PER	CHOIX	DESTINATION	TEMPS	PRIX/PER
1	Belgique-Hollande 2 pays en péniche	2 sem.	2 935\$	11	Chine	4 sem.	3 715\$	21	Cameroun	4 sem.	3 510\$	31	La cordillère blanche	3 sem.	2 735\$
2	Les Alpes; ski hors piste	2 sem.	3 225\$	12	Tibet	4 sem.	3 940\$	22	Mali	3 sem.	3 335\$	32	Pérou et Bolivie	3 sem.	2 775\$
3	Grèce	3 sem.	2 750\$	13	Chine (ouest en est) Route de la soie	4 sem.	3 880\$	23	Kenya	3 sem.	2 740\$	33	Brésil	3 sem.	3 025\$
4	Turquie	3 sem.	2 680\$	14	Mongolie	4 sem.	4 063\$	24	Madagascar	3 sem.	3 525\$	34	Chili et Ile de Pâques	3 sem.	2 825\$
5	Yémen	4 sem.	3 135\$	15	Japon	3 sem.	4 125\$	25	Les Grenadines	2 sem.	2 175\$	35	Australie	4 sem.	4 275\$
6	Inde	4 sem.	3 135\$	16	Asie (déc. à mars)	3 sem.	3 545\$	26	Mexique	2 sem.	1 525\$	36	Birmanie	3 sem.	3 330\$
7	Népal	3 sem.	2 885\$	17	Asie (juin à sept.)	3 sem.	3 845\$	27	Le monde Maya	3 sem.	1 675\$	37	Londres	2 sem.	1 000\$
8	Everest	3 sem.	3 160\$	18	Maroc	3 sem.	2 505\$	28	Les Andes à cheval	3 sem.	1 975\$	38	Paris	2 sem.	1 200\$
9	Thaïlande	3 sem.	2 725\$	19	Sahara	3 sem.	3 415\$	29	Amazonie	2 sem.	1 975\$	39	Bahamas	2 sem.	1 000\$
10	Indonésie	3 sem.	3 200\$	20	Egypte	3 sem.	2 525\$	30	Les Iles Galapagos	2 sem.	2 575\$	40	Hollande	2 sem.	1 800\$

RÈGLEMENTS
 1. Ce concours s'adresse exclusivement aux abonnés(e) qui reçoivent "Le Soleil" 6 ou 7 jours par semaine.
 2. Ce concours se terminera le 18 avril 1987, à midi.
 3. Sera considéré comme un nouvel abonné celui ou celle qui n'aura pas reçu "Le Soleil" depuis le 1er janvier 1987.
 4. Il n'y aura qu'un seul tirage, le 1er mai, qui fera deux gagnants de deux billets chacun; l'abonné et le nouvel abonné.
 5. Le nouvel abonné devra s'engager à recevoir "Le Soleil" pendant au moins un an, six ou sept jours par semaine.
 6. Le nouvel abonné devra avoir fait parvenir sa cotisation annuelle au Soleil avant la fin du concours.
 7. Le nouvel abonné peut payer comitant, par chèque, par Visa ou par MasterCard.
 8. Les gagnants devront accepter de partir en voyage aux dates disponibles que fixera le Club Aventure selon le voyage choisi.
 9. Les frais exigibles par la Régie des loteries et courses du Québec sont payés par Le Soleil.
 10. Si le voyage vers la destination choisie est annulé pour quelque raison que ce soit, les gagnants devront choisir une autre destination.
 11. Les règlements de ce concours sont disponibles au Soleil.

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER LE VOYAGE DE VOTRE CHOIX, POUR QUATRE PERSONNES, TOUTES DÉPENSES PAYÉES, N'IMPORTE OÙ DANS LE MONDE, SI VOTRE AMI(E) S'ABONNE AU SOLEIL POUR AU MOINS UN AN.

A) Sensibilisez un(e) ami(e) qui n'est pas abonné(e) au Soleil.
 B) Inscrivez ses coordonnées et les vôtres sur les deux fiches d'inscription dans le bas de cette page. Nous l'appellerons pour l'abonner, faites-nous confiance!
 C) Choisissez, ensemble, l'aventure que vous aimez vivre à quatre, gratuitement, n'importe où dans le monde, dans l'une des 40 destinations suggérées dans cette page.
 D) Expédiez cette annonce au complet à: "Les 4 coins du monde", Journal Le Soleil, C.P. 15.800, Québec G1K 8A8.

VOTRE INSCRIPTION		INSCRIPTION DE L'AMI(E)	
NOM _____	ADRESSE _____	NOM _____	ADRESSE _____
CODE POSTAL _____	TÉL. RÉG. _____	CODE POSTAL _____	TÉL. RÉG. _____
TÉL. BUR. _____		TÉL. BUR. _____	

Nous choisissons le voyage no. _____

TARIFS D'ABONNEMENT
 Livraison par camelots ou routes motorisées
 Lundi-samedi (6 J.) 107,50\$ Lundi-dimanche (7 J.) 126,00\$
 Livraison par la poste Le Québec et Edmunston, N.B.
 Lundi-samedi (6 J.) 123,10\$ Lundi-dimanche (7 J.) 144,20\$

LE SOLEIL en collaboration avec **Club Aventure voyages**

ABONNEMENT: 647-3333 ou 1-800-463-2838
 du lundi au vendredi de 07h00 à 17h30; le samedi et le dimanche de 08h00 à midi.

Les Andes à cheval

Itinéraire
 Guayaquil
 Capitale économique de l'Équateur, elle vit, de mai à novembre, au rythme doux et langoureux des tropiques sous des ciels merveilleux. La ville est truffée de petits parcs et de jardins. Une promenade longe la rivière Guayas, non loin du splendide Palais municipal et du vieux quartier sis au pied du Cerro Santa Ana. Là se trouve la toute première église de Guayaquil, Santo Domingo. C'est une cité vivante, prospère dont les habitants sont ouverts et joyeux.

Cuenca
 Troisième ville en importance de l'Équateur. Elle a conservé ses allures coloniales avec ses rues anciennes et ses immeubles de marbre tiré d'une carrière toute proche. La pureté de son eau est exceptionnelle. Les habitants de Cuenca ont un sens très spécial de la fête, puisque c'est dans leur ville, à l'époque de Noël et du premier de l'An qu'a lieu le défilé des ânes, des chevaux et des camions, couverts de tous les symboles de l'abondance, dont de nombreux dollars. C'est à Cuenca également qu'on fabrique les fameux chapeaux en paille dits "de Panama".

Inga Pirca
 Seule et unique ruine Inca de tout l'Équateur, on la décrit le plus souvent comme une forteresse, mais cette interprétation est contredite par beaucoup d'archéologues. La structure centrale est une plate-forme usée, sans doute destinée à l'observation du soleil.

Wilcabamba
 Ravissant village andin dont le micro-climat garde ses gens infiniment jeunes! Il y a à des centaines de mètres de la forme physique et la beauté sont incomparables. Très accueillants, les gens du cru le seront tout le temps de l'expédition à cheval qui se prépare... Sept jours à travers la vallée secrète à ou la nature a gardé tous ses droits.

Possibilité de ne réserver que la portion terrestre
 Possibilité de prolonger le séjour
 Possibilité de combiner ce circuit avec d'autres
 Groupes limités à 12 personnes
 Départs en juin et juillet

Une 3e semaine optionnelle
 Otavalo
 Située au nord de Quito, cette petite ville nichée à 2500 m d'altitude est célèbre pour son extraordinaire et vivant marché indien qui a lieu tous les samedis. Tout près, le lac de San Pablo vaut qu'on s'y rende à pied. Les vues sont magnifiques et le lac superbe.

L'avenue des volcans
 Elle court dans des paysages mirobolants, de Quito à Ambato, cette petite ville où, chaque année au mois de février a lieu le Festival des fruits et des fleurs.

Baños
 Lieu de villégiature où l'on trouve, dit-on, une vierge miraculeuse. Elle est célèbre pour ses sources d'eau chaude.

Les points d'or
 ● Parcourir à cheval les petits sentiers de la vallée de Wilcabamba
 ● Faire corps avec la bête, s'identifier aux mêmes choses qu'elle, et se lier d'amitié...
 ● Rencontrer les petits artisans. Celui qui tresse, celui qui produit la cannelle, celui qui fait le fromage
 ● Manger avec eux et partager leur nourriture, dormir sur la veranda de leurs maisons et profiter de leur proverbiale hospitalité
 ● Camper dans la montagne, apprécier la liberté totale
 ● Allumer des feux de camp, le soir, compter les étoiles, écouter le silence si plein de la nuit
 ● Rencontrer des centaines qui disent fumer, manger, boire, danser, mais qui ignorent les bois et vivent de cueillette
 ● Visiter leurs ruines incas d'Incapirca
 ● Se détacher de chaque minute qui passe tant elle est dense.

Semaine optionnelle
 ● Se tremper dans les bains thermaux de Baños
 ● Voir et découvrir les vrais marchés andins des Indiens Salasacas.

Circuit libre
 ● Séjour sur les plages du Pacifique.
 ● Ascension de volcans.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
 RECEVEZ GRATUITEMENT LE CATALOGUE DE VOYAGES DU CLUB AVENTURE
 et assistez de lundi au jeudi soirs et/ou les samedis aux rencontres d'information gratuites du
CLUB AVENTURE
 935, CHEMIN STE-FOY
 Tél.: 687-9043

Ouarzazate comme sur un plateau

◆ Après Sean Connery et Roger Moore, voici Timothy Dalton. Le nouveau James Bond, l'indétrimentable agent 007, arrive sur le plateau de tournage.

par Michel Guénard, collaboration spéciale

Planté là, dans un décor caillouteux ocre et beige, un entrepôt militaire russe dans le désert de l'Afghanistan. Aussi bien le dire...les méchants. Objectif avoué: détruire cette base de ravitaillement, histoire d'embarrasser les dirigeants du KGB qui fomentent un coup d'état contre les membres du Politburo.

Pour les besoins de la cause, le 15ième James Bond intitulé "The Living Daylights", permettra à notre héros de rétablir dans leur puissance les maîtres du Kremlin, d'éviter une guerre nucléaire et de remplir les poches du producteur Bruce Brocoli tout en garnissant le compte en banque de Timothy Dalton et de sa nouvelle partenaire féminine, la Française Maryan D'Abo. Une production de \$22 millions US qui envahira nos écrans à la fin de juin.

Mais retournons à notre monde imaginaire. Les camions, dûment estampillés de la faucille et du marteau et dont les immatriculations sont rédigées en caractères cyrilliques, défilent dans un tourbillon de poussière. L'équipe des effets spéciaux s'occupera de leur sort dans un final en gerbes de feu.

"Le meilleur scénario de toute la série," de s'exclamer Rahmouni Mohamed, directeur de l'Hôtel-Club Tichka, chargé d'affaires de M.Glaoui, propriétaire des studios Atlas et, à tout prendre, une sorte de prince du désert qui trône dans cet "Hollywood-champignon" qui a pour nom Ouarzazate.

Cette ville-frontière du Maroc

Le tourisme au Tibet

◆ PEKIN, 13 fév (AFP) - Le Tibet, région ouverte aux étrangers depuis 1980, a accueilli 28.000 touristes pour la seule année 1986, contre 22.000 entre 1981 et 1985, a rapporté mercredi l'agence Chine Nouvelle.

La région, l'une des cinq de Chine à disposer d'un statut de "région autonome" de minorités nationales, dispose de 14 hôtels contre deux en 1984 et le nombre de lits disponibles est passé de 200 à 3.400, indique l'agence. La plupart fournissent un hébergement en dortoirs et sont d'un confort rudimentaire, selon les voyageurs.

La plupart sont dans la capitale, Lhassa, située à près de 3.900 mètres d'altitude et qui est reliée chaque jour au reste du pays par une voie aérienne unique avec la capitale provinciale du Sichuan, Chengdu.

La Chine a accueilli 22,7 millions de touristes en 1986, dont la grande majorité --21,12 millions-- sont des Chinois d'outre-mer, en provenance de Hong Kong ou Macao.

La Belgique à vélomoteur

◆ A Dinant, une belle petite ville du Namurois, en Belgique toujours, vous pouvez louer une moto ou un vélomoteur et parcourir les Ardennes pendant une journée ou une semaine et redéposer votre moto soit à Dinant ou à Alle sur Semois, Chevetogne, Durbuy ou Laroche.

Si, après avoir situé ces endroits sur une carte de la Belgique, vous avez le goût de tenter l'expérience, vous pouvez vous renseigner là-dessus auprès de l'Office de tourisme belge, Case Postale 760, succursale N.D.G., Montréal, PO, H4A 3S2.

En péniche

◆ Les gros bateaux vous impressionnent et l'automobile ne vous apporte aucune satisfaction nouvelle lorsque vous êtes en vacances? Alors prenez un petit bateau et allez vous promener quelque part en Europe. En Belgique, en France, en Hollande ou en Angleterre, des centaines de péniches-hôtels vous offrent de faire la croisière de votre vie sur les canaux et rivières tranquilles de ces pays superbes.

C'est une façon de vivre une expérience unique, au rythme lent de la campagne européenne, à prendre le temps de rouler à bicyclette entre deux escales, à déguster un excellent repas pour peu dans un village en bordure de "votre" rivière, à découvrir des gens qui partagent "votre" bateau.

Si votre agent de voyages ne peut vous renseigner sur ce genre de voyage, une compagnie américaine, Floating Through Europe (271 Madison Avenue, NY 10016) qui se spécialise dans ces forfaits pourra sûrement vous apporter d'autres informations.

du sud est en quelque sorte la nouvelle Mecque des producteurs peu attirés par les beautés du cinéma intimiste.

"J'aime les camions qui explosent dans le désert," de nous confier exubérant Collin Thorston, accessoiriste en chef qui nous entraîne aussitôt vers ses amis de la télévision italienne qui eux, tournent "L'île aux trésors" mais dans une version du genre guerre des étoiles et rayons de la mort.

Les équipes italiennes construisent une navette spatiale, panneaux agglomérés badigeonnés de caoutchouc laiteux. "Elle aussi explosera prochainement dans le désert," de nous rassurer notre guide du moment. D'ailleurs, ici dans le désert, les producteurs font tout exploser...c'est fait pour ça et ça ne dérange personne.

L'apocalypse garantie par contrat et on recommence le lendemain. Rambo IV est sur la liste...attente des producteurs et les dix hectares des Studios Atlas feront la joie et le bonheur de Silvester Stallone.

Avec son plateau désertique, ses pitons rocheux, son Club Med, son tout nouvel aéroport international, Ouarzazate a su évincer son proche concurrent espagnol pour la modicité des budgets de production attachés au tournage des scènes

spectaculaires ou grand déploiement de figurants.

Prix imbattables et 300 jours de soleil garantis! Mais la ville offre, outre son caractère culturel berbère, des infrastructures hôtelières de premier choix. Piscine chauffée, discothèque, pavillons privés, suites en alcôves, jardins exotiques, cuisines européenne et nationale...bref, tout pour héberger dans un décor des Mille et une nuits producteurs, acteurs et techniciens de plateau.

"Venez le buffet est servi." Couscous, tajines, pastillas et garnitures de salades bondent les tables dressées autour des fontaines du Kazan Palace, un cinq étoiles inauguré de frais.

Son directeur Radouane Abdou, a fait ses classes au Québec, plus précisément en dirigeant l'unique hôtel de Gagnonville. Son frère vient d'ouvrir le premier restaurant marocain de Vancouver.

"Regardez autour de vous, tout est complet. Encore récemment, Michel Drucker descendait ici pour enregistrer avec Catherine Lara un "Champs-Élysées" sur fond de musique africaine. Nous sommes, vous savez, à un coup d'aile de l'Europe," de triompher ce rescape de la civilisation du fer et titane.

Et pour ceux qui cultivent la couleur locale, il y a toujours la

courte excursion vers la Kasbah de Tifoultite. Convertie en restaurant, elle a su conserver sa terrasse qui surplombe la vallée de Drâa et ses

historiques créneaux dentelés nichent aux angles des couples de cigognes.

Avec sa ksar, ses jardins d'arga-

niers et sa verdoyante palmeraie, il y a tout pour vous écrier... "y aurait-il un rôle pour moi dans un "re-make" du Cheik d'Arabie?"



Les camions de l'armée soviétique auront bien souffert de leur mauvaise rencontre avec James Bond. Une benne mécanique les dégage du plateau de tournage de Ouarzazate.

Vous rêvez d'un voyage en groupe bien planifié et sans problèmes, alors voici...

La formule parfaite pour faire décoller vos rêves

- Places limitées.
- Réservez dès maintenant.
- Départs toutes les semaines.

Le Planitour de Club Voyages comprend:

- le vol aller-retour en avion gros-porteur;
- des hôtels propres et confortables;
- tous les petits déjeuners;
- une sélection d'activités sans aucun supplément;
- l'autocar de luxe pour un voyage en toute sécurité;
- le service d'un guide-accompagnateur québécois;
- une réunion d'information dans votre région;
- un itinéraire complet et bien équilibré pour vous faire découvrir les plus beaux endroits;
- partage de chambre sans supplément pour personne seule.

PLANITOUR DÉCOUVERTE DE L'EUROPE
15 jours; Visitez la Hollande, la Belgique, la France et l'Allemagne.

Inclus: aller-retour Montréal-Amsterdam (départ de Québec sans supplément); 13 nuits d'hôtels de catégorie 2 étoiles.

PLANITOUR
in seul prix toute l'année

1 795\$
par personne, en occupation double

PLANITOUR plus
22 jours; Visitez la Hollande, la Belgique, la France, l'Allemagne, l'Autriche et l'Italie.

2 795\$
par personne, en occupation double

PLANITOUR
in seul prix toute l'année

Inclus: aller-retour Montréal-Amsterdam; 20 nuits d'hôtels de catégorie supérieure

Le Conseiller

CLUB VOYAGES
Plus de 75 agences partout au Québec

Consultez le conseiller le plus près de chez vous.

CHARLESBOURG
Club Voyages Québec-Bourgeois
(418) 626-3061

CHARNY
Club Voyages Nord-Sud
(418) 832-4646

HAUTE-VILLE
Club Voyages Lavigne & Jobin
(418) 667-5550

LORETTEVILLE
Club Voyages Loretteville
(418) 843-4731

QUÉBEC
Club Voyages Caravel
(418) 647-1454

CENTRE-VILLE
Club Voyages Parisoieil
(418) 692-4500

STE-FOY
Club Voyages Alfa
(418) 553-6736

STE-FOY
Club Voyages Élysée
(418) 553-6221

STE-FOY
Club Voyages Ste-Foy
(418) 653-1024

STE-FOY
Club Voyages Place Laurier
(418) 651-8108

SILLERY
Club Voyages Maguire
(418) 686-1813

STE-FOY
Club Voyages Ulysse
(418) 653-7312

STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ
Club Voyages Louisbourg
(418) 827-3795

Être libre comme l'air

c'est compris dans le prix.

La liberté n'a pas de prix dit-on. Pourtant au Club, elle est comprise dans le prix. Parce qu'au Club, tous les repas (absolument gastronomiques), toutes les activités sportives (tennis, planche à voile, tir à l'arc, plongée sous-marine, ski nautique, etc.), toutes les activités récréatives, tous les spectacles sont compris dans un seul et unique prix. Vous êtes libre, libre de toute obligation, de toute responsabilité, de tout souci. Vous pouvez tout faire. Vous pouvez ne rien faire aussi. Libre à vous! C'est compris dans le prix.

République Dominicaine Punta Cana
1 454\$ *

une semaine aller-retour de Montréal départ le 8 mars 1987

Guadeloupe La Caravelle
1 595\$ *

une semaine aller-retour de Montréal départ le 28 février 1987

Turks et Caicos Turquoise
1 730\$ *

une semaine aller-retour de Montréal départ le 8 mars 1987

*Prix par personne, à raison de deux personnes par chambre. Les consommations au bar et les excursions facultatives ne sont pas incluses. Les activités peuvent varier d'un village à l'autre.

Consultez votre agent de voyages Club Med Expert ou appelez sans frais la Maison du Club Med au 1 800 361-5010.



Des vacances c'est sacré.

Club Med

TOURISME
CHEMIN FAISANT

Vacances rurales aux E.-U.

♦ Vous souhaiteriez aller passer des vacances aux Etats-Unis, mais sans être coincé dans le stress des grandes villes ou dans la cohue des stations balnéaires bondées de touristes?

Partez donc pour la ferme, le ranch ou la campagne chez nos voisins du sud pour découvrir les gens qui n'ont pas l'intention de vous épater, mais seulement celui de mieux vous connaître tout en vous

permettant d'en apprendre plus sur eux-mêmes.

Difficile, dites-vous, allons donc, un guide se fait un devoir depuis trente ans de renseigner les gens qui veulent plus d'information à ce sujet. "Farm, Ranch and Country Va-

cations" (\$12 US) est en quelque sorte le catalogue d'une compagnie appelée Farm and Ranch Vacations (36 east 57 Street, New York, NY 10022, USA, (212)-355-6334) qui se spécialise dans ce type de forfait.

Un ranch du Montana vous donnera l'occasion de faire de l'équitation, d'assister à des rodéos, d'aller à la recherche de fossiles ou simplement de vous jeter dans la piscine.

Dans le Maine, une ferme située en bord de mer attire les familles qui veulent voir des baleines, ra-

masser des huitres ou encore jardiner.

Dans le Minnesota, une auberge vous offre la possibilité de jouer au golf, au tennis ou de pratiquer un sport aquatique.

Si c'est en Georgie que vous souhaitez aller, il y a une petite île située au large des côtes où l'on peut faire de l'équitation mais aussi flâner sur une plage de six milles de long pratiquement déserte.♦

L'aventure est au coin de la rue...

♦ Fatigué de ces vacances dans les hôtels, tranquilles, qui se ressemblent plus ou moins année après année? L'aventure est au coin de la rue... du moins au coin du bureau de poste si vous décidez de faire venir l'un des guides de Adventure Guides Inc (même adresse que pour les guides Farm and Ranch ci-dessus) intitulés "Adventure Travel Abroad" et "Adventure Travel North America".

A pied, à cheval, en voiture, sur l'eau, dans la neige ou dans les airs, quelle que soit la façon que vous désiriez, vous trouverez quelque part dans l'une des 256 pages de l'un de ces guides l'aventure qu'il vous faut.

Mais il ne faut pas croire que l'aventure soit le domaine réservé des machos et des gros bras et certaines des suggestions qu'on trouve dans ces deux ouvrages feront aussi bien l'affaire de ceux qui ne sont pas nécessairement en forme ou qui ont peut-être dépassé l'âge des folies♦

Réouverture d'un théâtre à Bruxelles

♦Après un an et demi de restaurations architecturales et de rénovations techniques, le Théâtre Royal de la Monnaie, à Bruxelles, a réouvert ses portes.

Le prestigieux programme d'opéras et de concerts offerts cette saison ainsi que la modernisation de l'édifice et de l'arrière-scène effectuée par des techniciens, architectes, sculpteurs et peintres de différents pays attirent les spectateurs du monde entier et font de ce théâtre néo-classique un des opéras les plus en vogue en Europe.♦



Paris

Paris à partir de **398\$**

Au départ de Montréal et de Québec à bord de gros porteurs d'Air Canada.

Départs les mercredis, jeudis, samedis, dimanches et lundis de Montréal. Départs le dimanche de Québec à partir du 24 mai 1987.

Départs	Retours						Enfants 2-11 ans
	8 avril 30 mai	31 mai 14 juil.	15 juil. 11 août	12 août 25 août	26 août 22 sept.	23 sept. 30 nov.	
1er avril - 15 mai	398	428	598	598	598	598	398
16 mai - 19 juin	458	458	598	598	598	598	458
20 juin - 20 juil.	—	598	598	598	648	648	548
21 juil. - 2 août	—	—	548	548	548	598	548
3 août - 31 août	—	—	498	498	498	498	498
1er sept. - 23 nov.	—	—	—	—	468	468	468

Sous réserve de l'approbation du gouvernement. Départs le samedi -- Retours le dimanche supplément 15\$

LE LOCATERME DE RENAULT EN FRANCE vous offre l'avantage de voyager de façon très économique. prix par voiture

Catégorie	3 semaines	4 semaines
Renault 5 super GL Voiture neuve directement de l'usine Renault	680 \$	795 \$

Kilométrage illimité pour la durée choisie (minimum de 3 sem.), assurance multirisques et collision sans franchise (valeur de 75\$), assurance individuelle famille passagers, la garantie complète - avec livraison à l'aéroport comprise. TVA incluse.

FRANCE-ACCUEIL en liberté
Visitez la France en toute liberté... et choisissez de séjourner à l'un des 157 établissements de 2 ou 3 étoiles. Un bon d'échange suffit pour une nuit en chambre avec salle de bains privée, petit déjeuner et dîner compris.

Un minimum de cinq (5) bons d'échange valables pour chacun une (1) nuit d'hébergement est requis. Réservation à l'avance moyennant un supplément.

49 \$ basse saison
59 \$ haute saison (du 1^{er} juillet au 15 septembre)

CHÂTEAUX FRANÇOIS COEUR en liberté
Vivez la vie de châtelain! L'originale formule des séjours en château ou manoir "François Coeur" vous séduira. Habitez avec le propriétaire et laissez-vous charmer par l'architecture de sa demeure, son histoire et sa chaleureuse hospitalité.

En manoir ou maison de campagne	En manoir ou château de première classe	En château de luxe
29 \$	39 \$	49 \$

Un minimum de cinq (5) bons d'échange valables chacun pour une (1) nuit d'hébergement est requis. Réservation à l'avance moyennant un supplément.

D'autres hôtels sont aussi disponibles à **Paris** à partir de **39 \$** avec petit déjeuner. Avec Touram, c'est plus qu'abordable.

Ces tarifs préférentiels sont disponibles seulement pour des services payés en totalité à l'achat de transport aérien Air Canada Touram aller-retour.

AIR CANADA TOURAM



Une seule qualité de service: la meilleure!

AGENCES DE VOYAGES À LA BAIE: Galeries La Capitale 627-2580 • Place Laurier 658-8820
NOUS ACCEPTONS LA PLUPART DES GRANDES CARTES DE PAIEMENT ET DE CREDIT.
IMPORTANT: Sauf indication contraire, les prix s'entendent par personne, base double, et comprennent l'aller-retour en avion de Montréal. Les prix varient selon la date de départ et l'établissement choisie. Ces prix, en vigueur au moment de mettre sous presse, peuvent être modifiés sans préavis. Taxes et pourboires non compris.
*Les cartes La Bae et Simpson ne sont acceptées que dans les grands magasins du même nom. American Express Company est propriétaire des marques utilisées, à titre d'usager inscrit, par American Express Canada, Inc. * Copyright American Express Canada, Inc. 1987
Tous droits réservés. PERMS DU QUÉBEC

MONTREAL



\$35 50 Spécial de fin de semaine par nuit, par personne occupation double*

Ce weekend gâchez-vous pour presque rien!

Dans une ville connue et reconnue pour son cachet européen et son charme français, il y a un hôtel à part: LA CITADELLE.

Avec une élégance discrète, un service de qualité et une touche personnelle que seul un petit hôtel peut offrir. Et cela, à quelques pas seulement du centre des affaires de Montréal, des galeries, des boutiques, des salles de spectacles et des meilleurs restaurants d'Amérique du Nord.

Hôtel de style européen à prix abordable



Hôtel LA CITADELLE

Appelez votre agent de voyages ou 1-800-361-7545 / 1-514-844-8851

410, rue St-Jacques, Montréal, Québec H3A 1B3

*Les prix sont basés sur un séjour de 2 nuits et le nombre de personnes qui occupent une chambre.

EN EXCLUSIVITÉ À QUÉBEC

VOYAGES CLAIRE CHAMPOUX présente

FESTIVAL DE VIENNE

15 au 31 mai 1987

de Montréal **1998\$**
taxes et frais de service **175\$**

- Le prix inclut:**
- transport aérien via KLM de Montréal à Vienne et de Munich à Montréal
 - les transferts
 - 15 nuits d'hébergement en hôtel 3***
 - tous les petits déjeuners
 - croisière sur le Danube incluant le déjeuner
 - dîner avec vin inclus à Grinzing
 - frais d'entrée au Palais de Schonbrunn et Chimsee
 - 4 billets concert opéra
- 17 mai Grande Philharmonique de Vienne au pupitre: Claudio Abbado
20 mai Opéra - Othello de Verdi avec Plácido Domingo
22 mai Petits Chanteurs de Vienne
27 mai Salzbourg - Théâtre des Marionnettes La Flûte Enchantée de Mozart



Détenteur d'un permis du Québec. 4, PLACE QUÉBEC - 522-5234

COMMUNIQUÉ



Une collaboration dans le but de mieux vous servir

M. Jacques La Roche, président, ainsi que Mme Nicole La Roche Verreault, directeur général de Voyages-Laurier inc., sont heureux d'annoncer à leur distinguée clientèle que Voyages-Laurier devient à compter de maintenant le représentant dans la capitale québécoise de Voyages-Marlin, une agence nationale qui compte parmi ses clients le gouvernement du Canada.

Lors de l'annonce de cette collaboration, Bob Reeves, vice-président de Voyages-Marlin, a indiqué que Voyages-Laurier, une entreprise établie depuis déjà 25 ans et qui possède quatre bureaux desservant la ville de Québec et sa banlieue, agit désormais en qualité de représentant pour Voyages-Marlin.

Marlin, c'est 180 agences affiliées d'un bout à l'autre du Canada.

Pour tout renseignement, vous entrez en communication avec Mme Nicole La Roche Verreault au numéro suivant: (418) 659-1330.





Il peut être très agréable de faire de la promenade dans l'état du Vermont l'été.

Promenades au Vermont

♦ Vous voulez marcher durant vos vacances, Vermont Hiking Holidays tentera donc de faire votre bonheur.

Cette entreprise qui organise des excursions au Vermont depuis trois ans poursuit cette année et offre aux braves que cela intéresse d'effectuer de la randonnée selon leurs capacités ou leur bon vouloir.

La longueur des expéditions est ajustable tout comme la durée de la journée de marche et les arrêts pour la nuit se font dans de petites auberges sympathiques où l'on mange bien.

Si normalement c'est la longueur de la marche (2 à 5 jours, 5 à 9 milles par jour) qui importe, parfois ces promenades se font selon certains thèmes comme les fleurs sauvages, les pics montagneux, etc.

On peut rejoindre Vermont Hiking Holidays, au P.O. Box 845, Waitsfield, Vermont 05673, (802)-496-2219.



Des centaines de gens ont fait la file mercredi au terminus de la compagnie Greyhound, à Nouvelle-Orléans, pour acheter des billets à \$0.59 pour des voyages n'importe où aux États-Unis ce printemps. Cette promotion d'une heure a attiré plus de 25,000 personnes.

VOYAGES JOCELYNE ROCHON inc. (514) 522-5963 (514) 522-7933
839, rue Sherbrooke est, # 101

Espagne - Portugal Maroc Tour des villes impériales
15 jours **1 710\$** départ le 16 mai
21 jours **1 987\$**

GRAND TOUR D'ITALIE
15 jours **1 987\$**
21 jours **2 287\$** départ le 16 avril

GRAND TOUR DE GRECE et Turquie
15 jours **1 987\$**
21 jours **2 287\$** départ le 23 avril

incluant: vol, transfert, hôtel classe touriste supérieure, tous les petits déjeuners, les soupers, visites accompagnées, guides, et bien plus.
Frais virés acceptés.

PROFITEZ DE CES SPÉCIAUX qui expirent le 28 février pour visiter l'Europe au printemps.

Cet été, L'EUROPE c'est encore...



VOLS DIRECTS QUÉBEC/PARIS

PÉRIODE DE TARIFS	RETOUR						
	11 MAI - 30 MAI	31 MAI - 14 JUIL.	15 JUIL. - 11 AOÛT	12 AOÛT - 25 AOÛT	26 AOÛT - 22 SEPT.	23 SEPT. - 29 OCT.	ENFANT
3 MAI - 15 MAI 87	398*	428*	598*	598*	598*	598*	398*
16 MAI - 19 JUIN 87	458	458	458	598	598	598	458
20 JUIN - 20 JUIL 87	—	598	598	598	648	648	548
21 JUIL - 2 AOÛT 87	—	—	548	548	548	598	548
3 AOÛT - 31 AOÛT 87	—	—	498	498	498	498	498
1 SEPT. - 28 OCT. 87	—	—	—	—	468	468	468

Vol confortable - service irréprochable - prix super abordable, c'est ça "Paris sans compromis". C'est promis!

PROMOTION
Tous nos clients qui réservent leur voyage en Europe (avion et prestations terrestres) d'ici le 31 mars 1987 seront invités pour un délicieux "goulette" à l'une des meilleures tables de Québec. (Détails de la promotion disponibles à l'agence).

VOTRE VOYAGE EST LE PLUS IMPORTANT AU MONDE! Ne le confiez qu'à des EXPERTS! CONFIEZ-LE À VOYAGES SILLERY

...une agence de voyages RICHE en EXPÉRIENCE. POUR VOUS Y ACCUEILLIR, SERVIR ET CONSEILLER NICOLE (LEMIEX) AUDET, ROLAND WALTER * et leur équipe

PLUS DE 60 ANS D'EXPÉRIENCE dans l'industrie du voyage!!!

1463, av. Maguire, Sillery, Québec G1T 1Z2
Tél.: 687-4172
Détenteur d'un permis du Québec

LE SOLEIL

se prélassse avec vous sur les plages de la FLORIDE!

Disponible quotidiennement aux endroits suivants:



Liste des dépositaires de la côte est

- PALM BEACH**
Gene's Gift Shop
Collonnades Beach Hotel
Sand Dollar Gifts Shop
101 Ocean Ave.
- POMPANO BEACH**
Lakeside Pharmacy
1201 S. Ocean Blvd.
Oceanside Pharmacy
31 N. A1A
Oceanside Shopping Center
- SINGER ISLAND**
Driftwood Best Seller
2315 N. Ocean Drive
- STUART**
A.T.H. Newstand
P.O. Box 186
Jollies Books
5821, 50 Federal Hwy.
Plantation Family Pantry
650 N.E. Ocean Blvd.
- TEQUESTA**
Village Pharmacy
Tequesta Square Shopping
- VERO BEACH**
Beach News
946 Beach Land Blvd.
Chucks Newsland
2013, 13th Ave.
- WEST PALM BEACH**
Main Street News
255 Royal Poinciana Way
- HOLLYWOOD**
Beach Books Sundries
328 Johnson St.
Gray Drugs
1400 S. Federal
News Rack Hollywood
Hollywood Mall
Tuzzo News
1700 E. Young Circle
- JENSEN BEACH**
Best Buy Drug
412 W. Commercial Blvd.
Cumberland Farm
A1A And Hutchinson Isl.
- JUNO BEACH**
Dempasco Mobil
U.S. # 1 & A1A
- JUPITER**
Best Buy
901 Indiantown Rd.
Super X
70 No. U.S. Hwy 1
- LAKE WORTH**
Dawn's News Smoke Shop
608 Lake Ave.
- LANTANA**
Lantana News Stand
121 South, 3 Rd. St.
- MARGATE**
Margate Books And Cards
5689 Blvd. Margate
- MIAMI BEACH**
Beach Arbour
18925 Collins Ave.
Bell Roy
8801 Collins Ave.
Freddie's News
7436 Collins Ave.
Golden Shores Pharmacy
18190 Collins Ave.
Mindy's News
71 Stand Collins Ave.
Plaza News
70 St. And Biscayne Blvd.
- NORTH MIAMI**
Humpty Dumpty Food Store
20156 Dixie Hwy.
Keystone Books
12559 Biscayne Blvd.
- BOCA RATON**
News Shack
1375 Palmetto Pl.
- BOYNTON BEACH**
Dan's News
640 Oceano Ave.
- DANIA**
Buy Rite
265 Federal Hwy.
- Dania News**
Dania Beach Blvd
Shopping Center
- Lucky Seven Food Store**
1414 S. Federal Hwy.
- DELRAY BEACH**
Dairy News
429 E. Atlantic Ave.
Scribbles Cards & Gifts
4773 W. Atlantic Ave.
- DERFIELD BEACH**
Buy-Right Dept. Store
1969 N.E. 2 St.
Century News
1818 W. Hillsboro Blvd.
1401 E. Hallandale Blvd.
- FORT LAUDERDALE**
Bob News
1619 S. Andrews Ave.
Cunningham's Drugs
Oakland Blvd. And A1A
Kelly's News
1930 B.E. Sunrise Blvd.
St-Hubert B.Q.
1431 N. Federal Hwy
563-3990 (comptoir)
- Quality Food Store**
3323 E. Oakland Park Blvd.
- FORT LAUDERDALE BY THE SEA**
City News
4402 Bougainvillea Dr.
- Cunningham's Sea Ranch**
Village Shopping Center
4759 N. Ocean Dr.
- Scott's Sundries**
8 Commercial Blvd.
- FORT PIERCE**
Fort Pierce News
309 Avenue A
- HALLANDALE**
Book Cellar
2500 E. Hallandale Blvd.
Tobacco Town
Diplomat Mall
1401 E. Hallandale Blvd.
- LIVRAISON À DOMICILE**
Chiasson Henri
549 N.E. 45th Place
Pompano
781-7233
Grimard Jean-Paul
Hwy 84 And 441
Twin Lakes Travel Park
Fort Lauderdale
587-8942
Hébert Adrien
2621 S.W. 51 St.
Dale Village
Hallandale Blvd.
Hallandale
962-1676
- Lecours Jean-Guy**
2933 N.W. 28 Ways
Mobil Home And Country Club
Oakland Blvd.
Fort Lauderdale
484-8758
- Martin Gaetan**
173 Griffin Park Lakes
981-1486
Fort Lauderdale
- Monsieur Ouellet**
207 E. Golf Drive
Hollywood Estates
Seminole Park (441)
State Rd 7
Hollywood
989-0362
- Pellerin Roger**
5640 S.W. Building 700
Apt. 101, Meadows Apts.
Margate
973-2188
- Saint-Jean Jacques**
433 Marine Drive
Park Lakes Deanza
Hallandale Blvd.
Hallandale
966-0667
- Madame Tétrault**
Candlelight Park (441)
Fort Lauderdale
791-3049

Disponible tous les jours

CLUB STAN-BUY

ECONOMISEZ JUSQU'À **50%** SUR VOS VOYAGES

QUÉBEC 648-8888

Montréal (514) 284-3455
Québec (418) 648-8888
Sherbrooke (819) 566-5595
Trois-Rivières (819) 378-2629
Burlington

PERMIS DU QUÉBEC

SUPER SPÉCIAL SUPER

VENEZUELA Dép. 27 fév.
5 nuits à Caracas **969\$**
9 nuits à Rio Chico

SPÉCIAUX DE DERNIÈRE MINUTE

NOS SPÉCIAUX DE DERNIÈRE MINUTE
Nos spéciaux de dernière minute sortent toutes les semaines pour la même occasion du départ.
Les prix varient selon les sièges invendus disponibles sur le marché.

IMPORTANT — Tous les sièges sont confirmés au moment du paiement. STAN-BUY est notre marque de commerce. Ceci ne veut pas dire que vous allez attendre à l'aéroport. Joignez le club dès aujourd'hui.

RÉSERVATIONS A L'AVANCE RÉDUCTION DE **7%** ET PLUS

*** DERNIÈRE MINUTE ***

CANCUN de Québec Dep. 21 fév.
Vol seul, 1 - 2 sem. **395\$**
Vol + hôtel, 1 sem. **429\$**
Vol + hôtel, 2 sem. **519\$**

PUERTO PLATA de Québec Dep. 22 fév.
Vol seul, 2 sem. **395\$**
Vol + hôtel - repas, 2 sem. **819\$**

VENEZUELA de Québec Dep. 20 fév.
Vol, 1 sem. **359\$**
Vol + hôtel, 1 sem. **609\$**

SANTO-DOMINGO de Québec: Dép. 21 fév.
Aller simple seulement **139\$**

GUADELOUPE de Montréal Dep. 23 fév.
Vol. seul, 2 sem. **329\$**
Vol + hôtel, 2 sem. **699\$**

JAMAÏQUE de Montréal Dep. 21 fév.
Vol + hôtel, 2 sem. **769\$**

LES PRIX MENTIONNÉS N'INCLUENT PAS LES TAXES, FRAIS DE SERVICE ET CARTE DE MEMBRE DU CLUB STAN-BUY

EUROPE PRINTEMPS 87

PARIS DE QUÉBEC - WARDAIR
Départ: 6 mai
Séjour max.: 3 sem.
Vol seul **369\$**

LONDRES DE MONTREAL
Départs: 30 avril
7, 14, 21 mai
Séjour max.: 4 sem.
Vol seul **429\$**

PANORAMA DE L'URSS 15 jours
Moscou, Leningrad, Kiev et la Mer Noire.
Départs: 17 avril, 15 mai. **1 859\$**

CROISIÈRES
7% DE RÉDUCTION sur réservation à l'avance.

Les 2e, 3e et 4e raisons de choisir une agence de voyages.

Floride 1 semaine à partir de **559\$**

	1 semaine à partir	2 semaines à partir
CLEARWATER Sandcastle I (4 adultes)	599 \$	799 \$
ORLANDO Delta Court of Flags (standard)	559 \$	779 \$
FT. LAUDERDALE Sheraton Yankee Trader (standard)	799 \$	1209 \$
MIAMI Hawaiian Isle (standard)	649 \$	929 \$
TRANSPORT AERIEN Aller-retour (adulte à partir de)	289 \$	

Départs de Québec vers Clearwater, Orlando et Ft. Lauderdale, du 16 février au 19 avril 1987. Chaque voyage à forfait comprend: le transport aérien aller-retour, l'hébergement et la location de voiture.

Les Voyages **Treasure Tours inc. Vacances CPAir**
...on sait maintenant qui choisir!

Europe à partir de **2135\$** CDN.

Les circuits en autocar seront commentés uniquement en français.

PANORAMA DE FRANCE Hollande • Belgique • France • Suisse	17 jours à partir de	2135 \$
CHATEAUX Angleterre • Hollande • Belgique • France	20 jours à partir de	2289 \$
LE GRAND TOUR D'EUROPE Hollande • Allemagne • Belgique • France • Italie • Suisse • Autriche	23 jours à partir de	2695 \$

Le choix de plus de dix mille Canadiens français.

Vacances Esprit

Russie 15 jours à partir de **1899\$**

Des vacances en Russie? Voilà une excellente idée!
ÉPARGNEZ 100\$ PAR PERSONNE

LE PANORAMA DE L'U.R.S.S. 15 jours à partir de **1899 \$**
Moscou, Leningrad, Kiev et la Mer Noire

Les prix annoncés sont pour les départs des 17 avril, 15 mai, 19 octobre et reflètent le prix déjà réduit. Le voyage comprend: le transport aérien aller-retour de Montréal, les hôtels de première classe, tous les repas, visites quotidiennes, les transferts, un dîner de gala, billets de spectacle.

Exotik Tours vous offre des départs à partir d'avril jusqu'en octobre, pour la Russie, l'Asie soviétique centrale, la Mer Noire, le Caucase et la Sibérie.

FINNAIR **Intourist** **АЭРОФЛОТ**

exotik
tours

La première raison.

Toutes les agences de voyages vous proposent des voyages. Mais pourquoi s'arrêter là? Le service est primordial, et chez American Express, nous vous offrons du service en abondance. Nous nous occupons de tout: réservations, assurance-voyages, chèques de voyages (sans commission) dans les principales devises étrangères... Changement d'itinéraire? Ennuis en cours de route? Même quand vous êtes loin, nous ne le sommes jamais: nous avons plus de 1400 bureaux de Voyages Tourisme dans le monde entier. Il vaut toujours mieux commencer par le commencement, et la première raison de choisir une agence de voyages est celle qui vous fera choisir American Express.



Voyages
Tourisme

Une seule qualité de service: la meilleure!

AGENCES DE VOYAGES À LA BAIE: Galeries La Capitale 627-2580 • Place Laurier 658-8820
NOUS ACCEPTONS LA PLUPART DES GRANDES CARTES DE PAIEMENT ET DE CREDIT.

IMPORTANT: Sauf indication contraire, les prix s'entendent par personne, base double, et comprennent l'aller-retour en avion de Montréal. Les prix varient selon la date de départ et l'établissement choisit. Ces prix, en vigueur au moment de mettre sous presse, peuvent être modifiés sans préavis. Taxes et pourboires non compris. *Les cartes La Baie et Simpson ne sont acceptées que dans les grands magasins du même nom. American Express Company est propriétaire des marques utilisées, à titre d'usager inscrit, par American Express Canada, Inc. 1987. Tous droits réservés. PERMIS DU QUÉBEC

TOURISME

La péninsule de Gallipoli attire Australiens et Néo-Zélandais

♦ **GALLIPOLI (AP)** - La péninsule boisée de Gallipoli, qui domine le détroit des Dardanelles et où plus de 150,000 soldats tombèrent au cours de la Première Guerre mondiale, est devenue une attraction touristique pour des milliers d'Australiens et de Néo-Zélandais.

par Kerin Hope

Les touristes photographient les monuments en pierre, élevés à la mémoire des soldats turcs, français, anglais, australiens et néo-zélandais, et s'aventurent dans les anciennes tranchées envahies par la végétation, qui s'enfoncent en zig-zag dans les sous-bois.

"Depuis que les cimetières ont été nettoyés et de nouveaux monuments érigés l'année dernière, à l'occasion du 70ème anniversaire de l'expédition des Dardanelles, il y a un courant continu de touristes étrangers", a déclaré Huseyin Uluaslan, un agent de voyages féru d'histoire locale.

Le 8 janvier 1916, les forces alliées furent évacuées par mer, après avoir vainement tenté, pendant neuf mois, de percer les lignes turques. Les historiens considèrent cet échec comme un des désastres de la Première Guerre mondiale.

A Cannakale, qui se trouve à 20 minutes de ferry, de l'autre côté des Dardanelles, des magasins de souvenir offrent des plans, des cartes et des posters rappelant l'expédition de 1915.

Selon M. Uluaslan, beaucoup de visiteurs étrangers sont de jeunes Australiens et Néo-Zélandais, dont l'intérêt a été suscité par le film 'Gallipoli' (1982), du metteur en scène australien Peter Weir.

Les tranchées

Le film retrace l'histoire d'un groupe de soldats australiens qui se battirent à Gallipoli et brosse un tableau réaliste de la guerre des tranchées, dans la chaleur, la poussière et les mouches.

"C'est un film fort. J'ai voulu voir où ça s'était passé", a déclaré John Sidney, 23 ans, un Australien qui vit à Londres.

Pour l'Australie, ancienne colonie pénitentiaire anglaise, l'envoi de soldats qui participèrent à une grande bataille, marqua l'accès du pays à la majorité. Pour la Turquie, Gallipoli fut un jalon sur la voie de la modernisation.

Les volontaires australiens et néo-zélandais, les Anzacs, formaient un élément important d'un corps expéditionnaire de 200,000 hommes, commandé par les Anglais, qui débarqua à Gallipoli, en 1915.

L'objectif était de prendre Constantinople (Istanbul), à 300km de là, de mettre la Turquie, alliée de l'Allemagne, hors de combat, et de ravitailler la Russie par la mer Noire.

Mais rapidement le front se stabilisa et alors que la plupart des soldats alliés s'attendaient à une progression facile, face à des forces turques mal équipées et préparées, ce fut une guerre d'usure qui dura neuf mois et se déroula dans un terrain escarpé.

"Les lieux étaient eux-mêmes inspirant et si la beauté avait pu arrêter une guerre, ce paysage l'aurait fait", a écrit un peintre anglais, Drummond Fish, qui combattit à Gallipoli.

Kemal Ataturk

Sous le commandement de Mustafa Kemal, un colonel de 34 ans, qui devint célèbre par la suite, les forces turques, dont les positions dominaient celles des Alliés, contin-

rent le corps expéditionnaire, malgré de lourdes pertes.

On ignore l'importance exacte des pertes turques à Gallipoli, mais on pense qu'elle ont dépassé les 120,000 tués. Le chiffre officiel des pertes alliées est de 46,000 tués environ.

"C'était des combats rapprochés, menés avec acharnement et courage de part et d'autre, qui ont pris fin par un résultat tactique nul. Sur le plan stratégique, ce fut une grande défaite pour les Alliés", selon l'historien britannique Robert Rhodes James, dans une étude publiée en 1965, lors du 50ème anniversaire de la bataille.

Quelque 45,000 soldats alliés sont inhumés dans 31 cimetières disséminés sur la péninsule. Les alignements parfaits des stèles sont entourés de fleurs et de pelouses, soigneusement entretenues.

Du matériel militaire rouillé se trouve encore dans les ravins où il fut jeté il y a 70 ans. Des paysans, qui labourent les champs situés au sommet des falaises, déterrent parfois des ossements.

Mais certains objets présentés dans les vitrines des deux musées de la péninsule ne sont pas moins poignants. On y voit des prothèses dentaires, des boutons de régiment, des médailles, des lunettes et même des boîtes rouillées de poudre insecticide, que l'intendance distribuait aux soldats.

Changements de routes aériennes aux E.-U.

WASHINGTON (AFP) - L'administration américaine de l'aviation (FAA) a introduit jeudi d'importants changements de routes aériennes sur la moitié est des Etats-Unis destinés à diminuer le nombre de retards enregistrés dans les principaux aéroports.

"C'est comme passer d'une route à une voie à une autoroute à quatre voies", a déclaré un responsable de la FAA, qui a souligné que le nouveau routage n'était qu'une phase d'un plan destiné à simplifier le tra-

fic aérien, réduire les retards à l'atterrissage et au décollage et à augmenter la capacité des corridors célestes.

Toutefois, des groupes d'aiguilleurs du ciel dans plusieurs Etats ont critiqué la FAA en déclarant qu'elle avait introduit ces changements trop rapidement sans leur laisser le temps de s'adapter au nouveau système et sans avoir ajouté suffisamment de personnel pour faire face à l'accroissement du trafic.

Floride



PLANIFIER VOS SORTIES... DE FIN DE SEMAINE

"WEEK-END" un guide complet sur les activités de fin de semaine. Consultez-le tous les VENDREDIS pour une meilleure planification de votre temps.
LE SOLEIL
ABONNEMENT: 647-3333

HOLLYWOOD - MIAMI HOLIDAY BEACH MOTEL
4111, South Ocean Drive
Rôtis et café gratuits tous les matins. À partir de **250\$** US par couple par semaine. Piscine • Casse-croûte • Bar • Chambres de motel • Cuisineries disponibles. par couple par semaine. Tél. à frais virés **1-305-457-8000**

UN SECOND CHEZ-VOI
Appartement de 3 1/2 pièces face à l'océan. Téléviseur couleur - Stationnement gratuit. Des maintenant jusqu'au 1er avril 35\$ par jour, occupation double. 10% de rabais après le 15 mars.
THE Rodney
MOTEL & APARTMENTS
9365-T Collins Avenue
MIAMI BEACH, FL 33154
Une région idéale pour la planche à voile! TÉLÉPHONEZ SANS FRAIS AU 1-800-453-4333

LA MEILLEURE AUBAINE-VACANCES DANS LE SUD DE LA FLORIDE
CASUAL AND INFORMAL LIFERS
Marco Polo
RESORT HOTEL. Sur le bord de l'océan, au 19201 Collins Avenue, Sunny Isles, FL 33160 (à mi-chemin entre Miami Beach et Fort Lauderdale). Tarif par personne, par jour, occupation double, 75 chambres sur 300.
À PARTIR DE MAINTENANT JUSQU'AU 1ER MARS... **40\$** US
DU 1ER MARS AU 15 AVRIL... **35\$** US
DU 15 MARS AU 1ER AVRIL... **30\$** US

Plan américain modifié disponible pour 16,50\$ par jour par personne. Pour faire vos réservations au **Marco Polo et au Waikiki** Consultez votre agent de voyages ou téléphonez au **(418) 647-2220**
Renseignez-vous sur nos bas tarifs hebdomadaires et mensuels. Demandez notre dépliant d'hiver. Pour la période du 1er février au 1er mars, ajoutez 5\$ par jour par chambre.

WAIKIKI OCEANFRONT RESORT
188th Street & Collins Avenue, Sunny Isles, FL 33160 (à mi-chemin entre Miami Beach et Fort Lauderdale). Tarif par personne, par jour, occupation double, 50 chambres sur 300.
À PARTIR DE MAINTENANT JUSQU'AU 1ER MARS... **26\$** US
DU 1ER MARS AU 15 AVRIL... **22\$** US
DU 15 MARS AU 1ER AVRIL... **20\$** US

SUEZ Station en bordure de l'océan 18215, av. Collins, au bord de l'océan à Miami Beach
Pour réservations, consultez votre agent de voyages ou téléphonez directement au: **(418) 647-3646**

MIAMI BEACH - (305) 866-7371 OCEAN TERRACE HOTEL & APTS
7410, Ocean Terrace 33141 à partir de 25\$ US par jour, par chambre - frais supplémentaires pour troisième personne. Sur la plage.

LES CANADIENS VONT LE TOUT NOUVEAU Hawaiian Isle Beach Resort
(250 000\$ de rénovations) AU BORD DE L'OCEAN
1766 Rue et Ave. Collins, Miami Beach, Floride, 33160
2950\$ DU 1er FÉVRIER AU 1er AVRIL
2450\$ DU 1er AVRIL AU 25 AVRIL
TARIF PAR JOUR PAR PERSONNE, OCCUPATION DOUBLE 30 CHAMBRES SUR 210
• Nouvelle façade • Salle de jeux et • Réception rénovée • monitrice pour • Chambres rénovées • enfants • Terrain de Tennis • Buanderie • Spa • Nouveau restaurant
• Réfrigérateur dans chaque chambre • Dégustation de vins et fromages • Piscines chauffées • Patageuses • Cuisinettes • Club Rendez-Vous • Bar "Outrigger" • Casse-Croûte • Salle de cartes • Stationnement gratuit
POUR RÉSERVATIONS ET RÉSERVATIONS, CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU TÉLÉPHONEZ À FRAIS VÉRÉS AU
Votre hôte: J. Roger Lafertière, directeur **(305) 932-2121**

FAITES COMME CHEZ-VOUS AU RESIDENCE INN - KISSIMMEE
4786, W. Spacecoast Parkway, Kissimmee, Florida 32741



SEULEMENT 4 MILLES DE WALT DISNEY WORLD ET EPCOT CENTER
160 suites (une ou deux pièces) - Cuisine complètement équipée - TOUT INCLUS - Petit déjeuner continental - Bateaux à voile, à pédales et canoës sur le lac Cecile - Nous parlons français. Le meilleur hôtel où passer vos vacances.
★ Piscine chauffée
★ Bain "vigoureux"
★ Salle de jeux
★ Tennis
★ Bar au bord de la piscine
★ Foyer dans chaque suite
★ Grilles de B.B.Q.
★ Voiture incluse moyennant 20\$ supplémentaires par jour
A New Kind of Hotel!
Reservations 1-305-396-2056
Ecrivez-nous pour recevoir notre brochure et nos tarifs. Rabais de 5% si vous joignez cette annonce à votre envoi

Haiti, patience et espoir sont de mise

♦ **PORT-AU-PRINCE (PC)** - Les gobe-sous se sont fait peu souvent entendre, cette année, au luxueux Grand Hôtel Oloffson de Port-au-Prince. Les boutiquiers qui dépendent du tourisme ont également connu une année très difficile.

par David Gersovitz

En Haiti, les visiteurs étrangers se sont fait rare depuis la révolution de l'hiver dernier qui avait mis fin à 29 ans de dictature duvaliériste.

Sur la passerelle d'observation Bouthillier, à 1.000 mètres au-dessus de Port-au-Prince, Dzellémé Osier, 23 ans, tente de faire vivre sa femme et ses trois enfants en vendant des colliers fabriqués de fèves et de semences séchées.

Il rougit d'aise lorsqu'il obtient un dollar pour un de ses colifichets mais, en réalité, il est prêt à vendre sa pacotille à n'importe quel prix. Depuis quelque temps, rares sont les visiteurs qui se rendent à cet endroit pour y admirer la vue magnifique qu'on a de la capitale haïtienne et des environs.

"Certains jours il ne se présente aucun touriste", se plaint M. Osier.

Les visiteurs, cette année, ce furent surtout les très nombreux journalistes occidentaux qui se sont rendus en Haiti lorsque le président à vie Jean-Claude "Baby Doc" Duvalier fut déposé. Ces mêmes journalistes abandonnèrent Haiti en même temps que Duvalier quittait son pays pour s'exiler en France.

Le nom Duvalier a été effacé depuis lors de toutes les enseignes publiques. Le seul endroit où on peut apercevoir encore le visage poupin de l'ex-dictateur sont les billets de banque du pays: le nouveau régime

affirme que ce pays pauvre n'est pas empressé de remplacer ces billets, ce qui l'obligerait à de nouveaux déboursés importants. La priorité doit être accordée au chômage: la moitié de la main-d'oeuvre locale serait sans emploi.

Malgré tout, le duvaliérisme et les fantômes du passé continuent de hanter l'industrie touristique du pays.

Il faudra vraisemblablement des années avant que les Nord-Américains oublient l'atroce spectacle de ces dizaines de milliers de Haïtiens qui ont fui leur pays à bord d'embarcations de fortune dans l'espoir de refaire leur vie aux USA.

Que dire de la théorie mise de l'avant - mais aujourd'hui réfutée - stipulant que les Haïtiens étaient un des groupes à risques dans la propagation du mortel Sida.

Stabilisation?

Le vacuum provoqué par le départ de Baby Doc demeure. Après un été calme, on a signalé une hausse sensible de la criminalité et de l'agitation à l'encontre du gouvernement... par intérim qui promet des élections pour 1988.

Aussi longtemps que la situation politique et sociale ne sera pas stabilisée, Haiti aura de la difficulté à revitaliser son industrie touristique, même si les problèmes internes du pays ne posent aucune menace réelle aux visiteurs.

Quoique les estimations varient selon les personnes interrogées, on s'accorde pour dire que le trafic touristique a baissé de 25 pour cent durant les premiers mois de l'année. Ce pourcentage était encore plus considérable dans les centres balnéaires. Cette crise a ainsi privé le pays de nombreux emplois qui ont dû être abandonnés faute de clients.

Selon certains observateurs, le tourisme fut également négligé sous la férule duvaliériste. Le gouvernement se servait alors de l'Office du tourisme, dirigé par le ministère de l'Information, pour servir sa propagande.

Au moment même où la République Dominicaine, qui partage l'île d'Hispaniola avec Haiti, aménage sans cesse de nouveaux centres de villégiature, Haiti ne compte toujours que quelques rares hôtels dignes de ce nom.

Au cours des dernières années, Haiti recevait quelque 150.000 visiteurs par année. Cette année, on est loin du compte. La Jamaïque, à titre de comparaison, estime avoir reçu environ un million de touristes en 86.

Attraits

Haiti compte des attraits nombreux qui ne sont malheureusement pas mis en valeur. C'est le cas notamment de plusieurs grands monuments architecturaux tels la citadelle La Ferrière, une forteresse du 19ème siècle construite sur un sommet montagneux, et le palais Sans Souci, à Milot, près de Cap Haïtien.

Construite entre 1804 et 1807 par 250.000 ouvriers - 20.000 y périrent - la citadelle, armée de centaines de canons, avait pour raison d'être de repousser toute invasion des forces françaises qui auraient pu reprendre cette colonie qui avait obtenu son indépendance après une révolte des esclaves.

Les autorités de Port-au-Prince affirment que quelque 50.000 personnes visitent la citadelle et le château Sans Souci, chaque année. Le potentiel de ces deux endroits est toutefois beaucoup plus grand, surtout que les plus belles plages

haïtiennes sont voisines de ces deux monuments.

Malheureusement, les services aériens sont déficients. Un voyage de Port-au-Prince à Milot doit compter au moins deux jours: une journée pour s'y rendre, à raison de cinq heures en voiture, et visiter Cap Haïtien, et une autre pour visiter les deux édifices et faire le trajet de retour. Certaines agences locales offrent un forfait d'une seule journée, si bien que vous devez passer dix heures en voiture, ce qui laisse peu de temps pour la visite des lieux.

Lueurs d'espoir

Certains lueurs d'espoir sourdent, malgré tout, au milieu de cette anarchie. Fred Pierre-Louis, président de l'Association hôtelière et touristique d'Haiti, affirme que les autorités doivent bientôt annoncer l'agrandissement de l'aéroport de Cap Haïtien de façon à ce qu'il

puisse accueillir les réactés des grandes compagnies aériennes.

Par ailleurs, le Club Med de Montrouais a rouvert ses portes à temps pour la nouvelle saison hivernale.

Le principal problème de l'industrie touristique haïtienne demeure par ailleurs les prix extrêmement bas qui y sont pratiqués et qui empêchent les grandes chaînes de s'y établir. Ainsi, un touriste peut louer une voiture et un chauffeur pour la journée, à Port-au-Prince, pour aussi peu que \$20 US. L'artisanat haïtien si expressif, par ailleurs, trouve preneur, mais à des prix qui font difficilement vivre les artistes locaux.

Malgré la pénurie de bons hôtels de villégiature, on retrouve quelques établissements dignes de mention, un peu partout. C'est le cas de l'hôtel Cyvadier, appartenant à une ex-Montréalaise, Yvonne Beland, que l'on atteint par une

route de terre, près de Jacmel, sur la côte sud.

Mme Beland ne fait aucune publicité. Son frère, qui vit à Montréal, s'occupe des réservations. Toutes les chambres disponibles étaient déjà réservées en juin dernier.

Le nouveau régime en place a déjà pris des dispositions pour faire disparaître certains irritants: l'Office du tourisme a notamment été confié au ministère du Commerce avec ordre de revitaliser cette industrie.

Quoi qu'il en soit, Haiti a besoin de temps pour retrouver ses visiteurs. A Port-au-Prince, un des nombreux "tap-tap" - autobus brinquebalants locaux - porte inscrit sur ses flancs les mots "PATIENCE - ESPOIR".

À l'heure actuelle, patience et espoir semblent bien les seules réalités auxquelles les Haïtiens peuvent s'accrocher. ●

WARDAIR à partir de 398\$

PARIS

ENTRE QUÉBEC et PARIS (Orly)
DÉPART: MERCREDI
RETOUR: MERCREDI
HORAIRE
6 mai - 29 octobre 1987

République Dominicaine

EL MIRADOR (tout inclus)
1 semaine
À partir de 759\$ can. p.p.

COMPREND:

- Vol aller-retour en Classe Wardair de Montréal
- Transport aller-retour entre l'aéroport et les hôtels, incluant manutention des bagages
- Représentant Vacances Wardair sur place
- Petit déjeuner, lunch, diner, sandwiches/boissons gazeuses servis tous les jours à la plage
- Bière à volonté, vin, boissons alcoolisées, jus de fruits et boissons gazeuses
- Divertissements - 3 spectacles par semaine et musique tous les soirs
- Programme quotidien d'activités

ACAPULCO

Départs: 8, 15, 22, 29 mars
avec Wardair de Montréal

	1 sem.	2 sem.
POSADA DEL SOL À partir de	649\$	829\$
ROMANO PALACE À partir de	659\$	829\$
CALINDA QUALITY INN À partir de	699\$	939\$

MAINTENANT À ST-ETIENNE-DE-LAUZON.

VOYAGES TRAVELAIDE

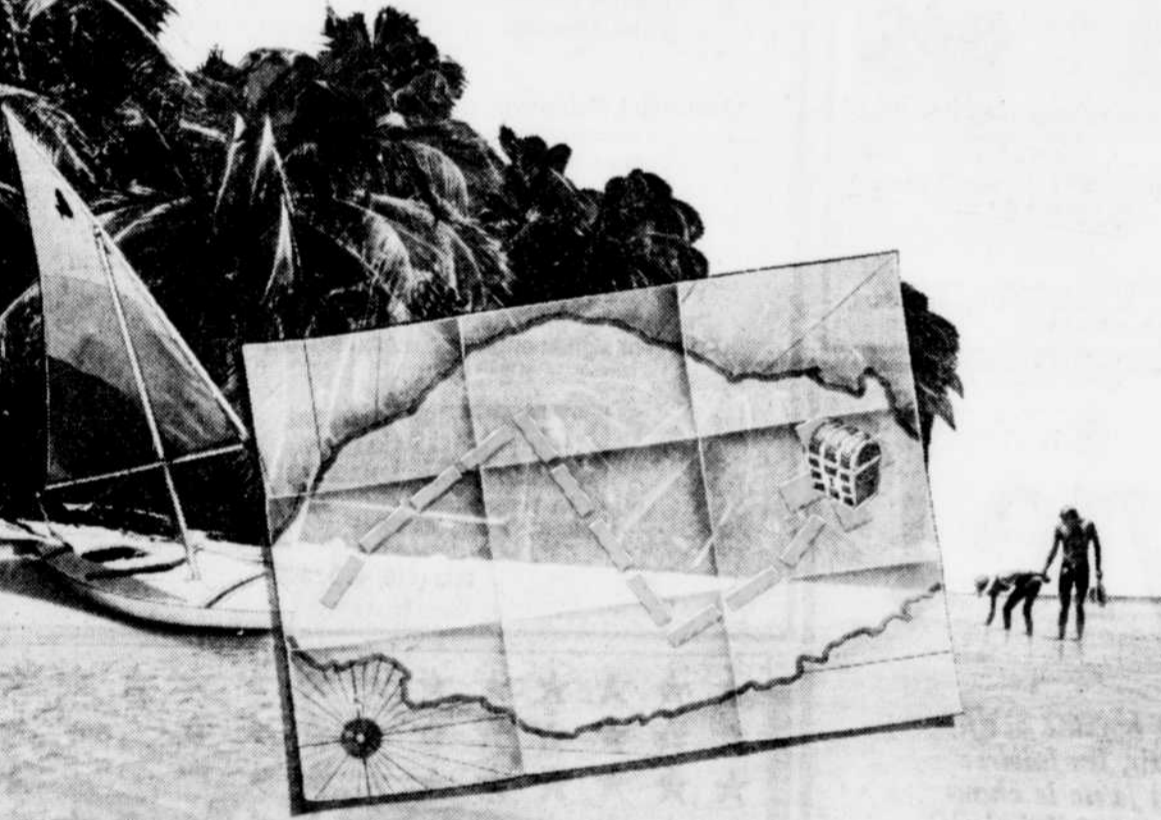
- Place L'Ormière, Neufchâtel 843-9999
- 160, boul. Saint-Joseph, Charlesbourg 626-3005
- 35, Grande-Allée est, Québec 649-0660
- 3280, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy 657-2924
- 900, route Lagueur, St-Étienne-de-Lauzon 831-6427

Permis du Québec

Participez à la Chasse au trésor

25 000\$

de Gillette



Vous pourriez gagner 1 des 25 vacances pour 2 à Treasure Cay, Bahamas et trouver le trésor de 25 000\$

Vous pourriez être l'un des 25 couples chanceux qui passeront une semaine de vacances à Treasure Cay, une île enchantée des Bahamas. Gillette paiera votre note d'hôtel, vous remettra de l'argent de poche et vous mettra sur la piste d'un fabuleux trésor de 25 000 \$!

Vous recevrez une carte détaillée qui vous mènera au site du trésor, plus une clé qui pourrait ouvrir le coffre. Si vous avez la bonne clé en mains, vous rentrez de vacances bronzés et enrichis de 25 000\$!

Pour partir en chasse, recherchez les produits Gillette chez les marchands participants.

Remplissez la formule suivante ou donnez les mêmes renseignements sur une feuille vierge en n'oubliant pas d'inscrire le numéro de code de tout produit Gillette et faites parvenir à:

"Chasse au trésor de 25 000\$" Gillette
C.P. 9676, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4M8

REGLEMENTS DU CONCOURS

- Vous pourriez gagner 1 des 25 voyages pour 2 à Treasure Cay aux Bahamas (valeur approximative de 2 500\$ chacun) et avoir une chance de gagner le grand prix de 25 000\$.
- Les chances d'être choisis dépendent du nombre de bulletins reçus. Le concours s'adresse à tous les résidents du Canada ayant atteint l'âge de la majorité, sauf les employés de Gillette Canada Inc., ses agences de publicité et de promotion, l'organisation indépendante qui juge le concours et leurs familles immédiates respectives.
- Pour gagner, les participants sélectionnés devront répondre correctement à une question mettant à l'épreuve leurs connaissances mathématiques dans un temps limité.
- Le concours se termine à minuit, le 30 juin 1987.

Les renseignements complets sur la façon de participer, la description des prix et les règlements du concours sont disponibles chez les marchands participants.

Nom _____

Adresse _____ App. n° _____

Ville _____ Tél. _____

Province _____ Code Postal _____

Code de produit

Wardair vous offre

Paris sans compromis

(et regardez-moi ce prix!)

398\$*

*Tarif aérien par personne, aller-retour. Départs du 3 au 13 mai 1987.

Sans compromis sur le service. Notre unique Classe Wardair[®], c'est une foule d'attentions spéciales et notre personnel de bord avec le sourire si cordial et si chaleureux qui a fait notre réputation.

Sans compromis sur le confort. Nos avions gros porteurs B-747 sont spacieux et confortables. Et pour vous détendre encore plus, Wardair vous propose, moyennant un léger supplément, l'option Fauteuil Confort Plus[®]. Vous pouvez ainsi vous relaxer et arriver à Paris frais et dispos.

Un vol confortable et un service irréprochable à un prix super

abordable, c'est ça «Paris sans compromis». C'est promis!

Communiquez avec votre agent de voyages dès aujourd'hui ou appelez Wardair au (514) 288-9231 ou au 1-800-361-8860

La France sans compromis!

Voiture de location Avis à partir de **43\$**/jour

Kilométrage illimité, TVA incluse. Appelez au (514) 288-2885 ou au 1-800-361-2910

VACANCES WARDAIR

WARDAIR

*Retour au plus tard le 28 mai 1987. Supplément pour les départs du dimanche et les retours du jeudi.

Tous les vols Wardair sont effectués sur des B-747 ou DC-10. Les vols affrétés et les conditions de réservations sont régis par les articles appropriés du règlement sur les transporteurs aériens et sont approuvés par la Commission de transport canadienne. Les prix et les dates indiqués sont ceux en vigueur au moment de la parution et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les prix peuvent varier selon la date de l'aller et du retour, la durée du séjour et l'hôtel choisi. Certains vols et hôtels peuvent être complets. Consultez votre agent de voyages et la brochure Wardair appropriée pour vérifier la disponibilité des vols ainsi que les clauses et les conditions.

Charters - Vacances Wardair Inc., une filiale de Wardair Canada Inc. Détenteur d'un permis du Québec.



L'édifice du Patro Saint-Vincent qui a souvent été un point de ralliement pour les jeunes, hébergera bientôt un refuge pour jeunes ex-détenus, la maison Marie-Frédéric.

Début du troisième festival de la jeunesse de Beauport le 27

Le troisième Festival de la jeunesse de Beauport se déroulera durant la semaine de relâche des écoliers du 27 février au 8 mars.

par Gérard OUELLET

Une foule d'événements permettront aux jeunes de 3 à 17 ans de se récréer à fond, comme la projection de deux films, des expositions, des stands, des discos et une pièce de théâtre Parminou. Des ateliers et diverses démonstrations sportives ou culturelles s'intégreront à la programmation. Notons aussi la présentation d'un spectacle de variétés, d'une folklothe et d'une partie de sucre.

Cette fête de la jeunesse est

rendue possible grâce à l'engagement d'une trentaine d'organismes du milieu ainsi que des commissions scolaires Beauport et Chutes-Montmorency, en collaboration avec le service des loisirs et parcs de la ville de Beauport.

La programmation officielle sera distribuée dans les écoles des deux commissions scolaires et sera disponible dans les principaux lieux publics (caisses et banques) de la ville, durant la semaine du 23 février 1987.

Notons que la majorité des activités du Festival de la jeunesse de Beauport sont gratuites. Pour des renseignements additionnels, il faut communiquer avec M. Paul Saint-Amant, au 666-2225.

Un refuge pour jeunes mis sur pied au patro Saint-Vincent

Un refuge pour les jeunes sortant de prison verra le jour dans quelques semaines au patro Saint-Vincent dans la côte d'Abraham.

par Yves THERRIEN

Le projet de la maison Marie-Frédéric est en marche depuis un an à la suite de discussions entre la Société Saint-Vincent-de-Paul et la direction du patro. Depuis quelque temps, le patro songeait à modifier sa vocation et l'idée du refuge a rallié les projets de la société.

En collaboration avec le groupe Prosovia, la maison pourra accueillir, pour une période de trois ou quatre semaines, une dizaine de jeunes de 18 à 30 ans, hommes ou femmes. "Nous n'accueillerons pas de passants, raconte au SOLEIL le directeur du patro, le frère Fernand Genois. Ceux qui viendront ici seront envoyés par un organisme comme la Jonction ou Prosovia. La maison Marie-Frédéric sera un lieu de transition pour ces jeunes qui veulent s'en sortir et quitter le milieu où ils vivaient auparavant. Il pourront demeurer ici en attendant de trouver un logement et de recevoir leur prestation d'aide sociale ou de dénicher un emploi."

La maison comptera sur quelques personnes-ressources pour l'animation et l'accueil, tout en s'assurant de l'apport du travail de personnes bénévoles pour le support aux jeunes. Le groupe Prosovia s'occupera des ressources extérieures soit pour postuler un emploi, soit pour chercher un appartement.



Le Groupe Unix Québec, de diffusion des logiciels inc.

DÎNER-CAUSERIE

Le lundi 16 février 1987, à 17h30, se tiendra une rencontre organisée par l'Association UNIX-QUÉBEC, à:

L'AUBERGE DES GOUVERNEURS
3030, boul. Laurier, Sainte-Foy

Tous les membres et non-membres sont invités à cette première activité au cours de laquelle nous recevrons la firme IST, Groupe Santé.

LES SUJETS TRAITÉS SERONT:

- Expériences vécues dans l'environnement UNIX;
- développement avec un langage de 4e génération;
- la migration de logiciels d'application utilisant plusieurs compilateurs différents;
- l'utilisation de logiciels de bureautique.

INSCRIPTION: 25,00\$ (membre)
40,00\$ (non-membre)

Confirmer votre présence, avant le 13 février 1987 en communiquant à 654-4768.

Campagne de financement

"Nous serons ouvert 24 heures sur 24, à longueur d'année, ajoute le frère Genois. Présentement, nous sommes à préparer notre campagne de financement. Des approches seront faites auprès des anciens du patro, de Centraide et de certaines compagnies. Nous visons un budget de départ d'environ \$60,000 pour la première année. Avant de démarrer nous voulons nous assurer d'une base solide."

Le nom de la maison, Marie-Frédéric, vient de l'association du nom de la Vierge Marie et du nom du fondateur de la société Saint-Vincent-de-Paul, Frédéric Ozanam, un groupe indépendant de la communauté religieuse du même nom. Le patro sera le maître d'oeuvre du projet, il en assurera la gestion mais un comité spécial formé de représentants du patro et de la société Saint-Vincent-de-Paul s'occupera des orientations de la maison.

De son côté, Prosovia, une conférence spéciale de la société Saint-Vincent-de-Paul signifiant "projet source de vie et d'amour", s'occupe de jeunes en difficultés de-

puis quelques années. "Notre but, raconte Mme Claire Laliberté, est de redonner au jeune le goût de la famille, de l'aider à retrouver son autonomie et à redécouvrir sa dignité. Nous nous occupons des jeunes qui sortent de prison, qui sont aux prises avec des problèmes de drogue ou de prostitution. Le projet de refuge nous aidera à poursuivre notre oeuvre sur une plus

grande échelle tout en ayant un toit pour les aider sans les encadrer."

Jusqu'à maintenant, quelque \$30,000 ont été investis dans l'aménagement des lieux du refuge. Il a fallu aménager des chambres, une salle de réunions et la cuisinette. Les travaux majeurs sont terminés et la direction du patro compte sur le bénévolat pour la peinture et la décoration.

Centre Rasoir "FINE LAME" SPÉCIAL

Du 14 au 28 février 87

AIGUISAGE

COUTEAUX CISEAUX



79¢

seulement l'unité

Ciseaux: longueur maximale 20 cm
Couteaux: lame maximale 25 cm
Un léger supplément pour ciseaux dentelés

CENTRE RASOIR FINE LAME

STE-FOY Place Ste-Foy 653-1710	QUÉBEC Galeries de la Capitale 627-2378	LEVIS Galeries Chagnon 835-1415
QUÉBEC Place Fleur de Lys 529-0711		CHICOUTIMI Place du Royaume 545-2474

COMMISSION SCOLAIRE ANCIENNE-LORETTE

1360, rue St-Charles, Ancienne-Lorette G2E 1V4

DEMANDE D'ADMISSION ET D'INSCRIPTION 1987/1988

L'inscription des élèves de maternelle pour l'année scolaire 1987/1988 aura lieu le mercredi 18 février 1987 de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h00 aux écoles suivantes: Jouvence, Champigny, (Pavillon Les Primevères), Saint-Charles, Notre-Dame, Ruisselet, Trois-Saisons, Etincelle et Jacques-Cartier.

Nous vous rappelons que pour une demande d'admission en maternelle, l'enfant doit obligatoirement avoir 5 ans avant le 1er octobre 1987 (c'est-à-dire né avant le 1er octobre 1982). Vous devez avoir en votre possession l'original du certificat de naissance ou de baptême, ainsi que le carnet de santé de l'enfant.

Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec l'école de votre secteur.

ÉCOLE NOTRE-DAME: 871-6412	ÉCOLE TOURNESOL/ TROIS-SAISONS: 871-6414
ÉCOLE ST-CHARLES: 871-6409	ÉCOLE ÉTINCELLE: 871-6415
ÉCOLE JOUVENCE: 871-6417	ÉCOLE LE RUISSELET: 871-6410
ÉCOLE CHAMPIGNY: 871-6418	ÉCOLE J.-CARTIER: 875-2755

1987-02-14

MARCEL DEMERS, Directeur général
COMMISSION SCOLAIRE ANCIENNE-LORETTE

VISITEZ NOTRE STAND



exposition

Expo Habitat 87
Parc de l'Exposition
du 19 février au 1er mars 1987
Stands 170, 172, 174, 176



Énergie, Mines et Ressources Canada

Energy, Mines and Resources Canada

Canada

L'Hon. Marcel Masse, Ministre

Hon. Marcel Masse, Minister

2 DERNIERS JOURS

SPÉCIAL

21

POUR

Se mettre en forme, c'est une partie de plaisir chez NAUTILUS PLUS! Abonnez-vous avec un ami et ne payez qu'un seul investissement initial. Faites vite! L'offre se termine le 15 février 1987.



exclusivement chez

Nautilus PLUS

INC.
POUR LA FORME AU MAXIMUM

Charlesbourg
Club de Tennis Avantage
1080, rue Bouvier
622-5005

Charlesbourg
(Anciennement Club Lebourneuf)
4500, boul. des Gradins
627-3441

Québec
Parc Samuel Holland
3, Parc Samuel Holland
527-2577

Projet de salle polyvalente envisagée pour Giffard

♦ La ville de Beauport envisage la construction d'une salle polyvalente dans le quartier de Giffard au coût de \$950,000. Ce projet est considéré comme nécessaire dans le plan quinquennal de développement des équipements récréatifs présenté par le service des loisirs et parcs.

par **Gérald OUELLET**

Cette salle, intégrant un certain nombre de locaux polyvalents, devra pouvoir accueillir au moins 300 personnes pour desservir les gens du quartier ouest (Giffard) lorsque des manifestations populaires seront organisées.

Le service des loisirs évaluera l'éventualité de réserver des espaces dans les écoles et au sous-sol de l'église Saint-Ignace, avant d'envisager la construction d'une salle et de locaux adjacents à la polyvalente Samuel-de-Champlain ou au stade couvert de Giffard.

Le coût de construction d'une salle ayant une superficie de 10,000 pieds carrés a été évalué à quelque \$950,000.

Piscine intérieure pour Beauport

♦ BEAUPORT - Compte tenu des coûts et de la durée de la saison des baignades, le service des loisirs et parcs de Beauport se montre perplexé sur la construction d'une piscine extérieure et préconise plutôt l'aménagement d'une piscine intérieure. Le service des loisirs s'appuie sur le sondage de la firme Optimum révélant que 56 pour 100 des répondants optent pour la diminution du nombre de piscines extérieures et l'aménagement d'une nouvelle piscine intérieure utilisable toute l'année. À l'inverse, 38 pour 100 préconisent plutôt la conservation et l'amélioration des piscines extérieures.

Une coop pour promouvoir l'écologie

♦ QUÉBEC - Un promoteur, M. Jacques Bégin, songe à former une coopérative pour l'implantation d'une base de plein air dans la région de Québec, pouvant fonctionner selon certains objectifs écologiques et créer une cinquantaine d'emplois. Selon les renseignements communiqués cette semaine, M. Bégin a l'intention d'acheter un centre ou de travailler dans une base de plein air où il pourrait réaliser ses objectifs. Sur l'aspect écologique du projet, M. Bégin souligne que le groupe viserait l'autosuffisance par la production agricole biologique. Il dit avoir amorcé des démarches pour trouver des sources de financement. Il pense pouvoir rendre une telle entreprise rentable par la production de biens et de services.

Assemblée générale de la Société d'art

BEAUPORT - La Société d'art et d'histoire de Beauport tiendra, lun-

di prochain, son assemblée générale annuelle à 19h30 à la maison historique Bellanger-Girardin située au 600, avenue Royale. Rappelons que cette société a comme raison d'être de stimuler et de promouvoir la vie culturelle dans son milieu par le biais de l'expression artistique et de la mise en valeur de l'histoire de la communauté beauportoise. D'ailleurs, l'an dernier, cette société dirigée par Mme Johanne Lépine a réalisé plus de 15 projets d'exposition.

Programme d'échanges

♦ BEAUPORT - La ville de Beauport participera encore cette année au programme France-Québec, permettant à des jeunes âgés entre 18 et 30 ans d'obtenir un emploi d'été en France. C'est entre le 15 juin et 15 septembre que s'effec-

tue le travail pour les jeunes choisis. Les candidats intéressés à participer à ce programme doivent adresser leur mise en candidature directement à l'Association Québec-France, 9, place Royale, Québec, G1K 4G2 ou par téléphone au numéro 643-1616.

Les artistes du dimanche

SILLERY - Le comité organisateur des fêtes du 350e anniversaire de la fondation de la mission de Sillery vient de lancer le concours des artistes du dimanche. L'inscription au concours (catégories tableau et photographie) se fera entre le 16 février et le 2 mai 1987. Les participants devront résider ou avoir résidé à Sillery, avoir 16 ans ou plus et être un amateur, c'est-à-dire quelqu'un ne vivant pas de son art et ne recevant pas de subvention. Trois prix (\$200, \$100 et \$75) seront attribués dans chacune des deux catégories. Il y aura vernissage et exposition des oeuvres, à compter du 13 juin, à l'hôtel de ville de Sillery. ●

Le cardinal Léger sera à Montmagny le 17 mai

♦ MONTMAGNY - Le cardinal Paul-Émile Léger sera à Montmagny, le dimanche 17 mai, pour participer à un souper de partage qui devrait rassembler entre 2,000 à 3,000 convives à l'aréna locale.

par **Gilbert LEDUC**

L'initiateur du projet, Alain Bernier, a déclaré au SOLEIL qu'il ne restait qu'à s'assurer de la participation de la Commission scolaire Pascal-Taché pour bâtir un horaire des activités qui graviteront autour de cette visite de marque sur la Côte-du-Sud, au printemps prochain.

Le comité organisateur compte déjà sur l'appui de la municipalité de Montmagny, du

diocèse de Sainte-Anne et des deux paroisses magnymontoises, Saint-Mathieu et Saint-Thomas. Une centaine de bénévoles seront également mis à contribution.

"Nous voudrions que 1,000 ou 1,500 enfants viennent accueillir le cardinal Léger à l'église Saint-Thomas", expose Alain Bernier.

Les oeuvres du Cardinal

La présence de cet illustre personnage à Montmagny s'inscrit dans une perçee que veulent réaliser les administrateurs des oeuvres du Cardinal dans l'Est de la province. Solidement implantées dans la région de Montréal, les oeuvres du Cardinal ambitionnent d'établir des structures permanentes à Québec et dans le Bas-du-Fluve.

Par ailleurs, M. Bernier affirme que 2,000 ou 3,000 laissez-passer seront disponibles pour ce souper historique. "Les gens seront sollicités au cours de la soirée pour verser une contribution volontaire pour les oeuvres du Cardinal." Notre interlocuteur mentionne que le comité organisateur vise l'autofinancement complet de l'activité. "On voudrait ainsi fournir le plus d'argent possible à la mission du cardinal Léger, ajoute-t-il.

"L'objectif pécuniaire n'est pas tout, précise Alain Bernier. Nous chercherons aussi à sensibiliser les participants sur les difficultés vécues quotidiennement par les gens du Tiers-Monde et plus particulièrement ceux d'Afrique." ●



D'INTÉRÊT

FINANCEMENT SUR PLACE 12 MOIS SANS INTÉRÊT

PLAN MISE DE CÔTÉ TOUJOURS DISPONIBLE

Profitez-en maintenant et réservez votre fourrure avant la hausse des prix.

RABAIS JUSQU'À
33¹/₃%

SUR MARCHANDISES ÉTIQUETÉES

FORGUES

FOURRURES

UN NOM... UNE RÉPUTATION

MAIL CENTRE-VILLE, QUÉBEC 529-0077

GRATUIT

- Retouches d'ajustement gratuites
- Garantie d'un an avec police d'assurance
- Entreposage gratuit la première année
- 2h de stationnement gratuit
- Cartes de crédit acceptées
- Financement disponible sur place pour client admissible

Juste pour...
vivre

donnez!

LA FONDATION
DU QUÉBEC
DES MALADES
DU COEUR

Place Montmorency 899, Place Royale
Suite 409, Québec (Québec) G1R 2P4
Té. (418) 852-2300

CORRECTION

Dans notre cahier de 8 pages "Solde extra spécial", distribué vers le samedi 14 février, veuillez noter la correction suivante:

En page 1 -

La valeur du bon applicable à l'achat de couches Luvs est de 1\$ et non de .75\$ tel que mentionné. Le bon devrait se lire comme suit: Notre prix 9,99\$ moins 1\$. Prix avec bon 8,99\$.

Nous nous excusons des inconvenients que cette erreur aurait pu causer à notre clientèle.

Bonimart

Le magasin EXTRA SPECIAL de votre famille